

# MIDW

Medycyna • Dydaktyka • Wychowanie

WARSZAWA  
ROK LIII  
ISSN 0137-6543

9  
2021

CZASOPISMO WARSZAWSKIEGO UNIWERSYTETU MEDYCZNEGO



**INAUGURACJA  
ROKU AKADEMICKIEGO  
2021/2022**

## GAUDE MATER POLONIA

Gaude, Mater Polonia,  
Prole fecunda nobili,  
Summi Regis magnalia  
Laude frequenta vigili.

Cuius benigna gratia,  
Stanislai Pontificis  
Passionis insignia  
Signis fulgent mirificis.

Hic certans pro iustitia,  
Regis non cedit furiae;  
Stat pro plebis iniuria  
Christi miles in acie.

Tyranni truculentiam,  
Qui dum constanter arguit  
Martyrii victoriam  
Membratim caesus meruit.

Novum pandit miraculum  
Splendor in sancto ceritus,  
Redintegrat corpusculum  
Sparsum caelestis medicus.

Sic Stanislaus Pontifex  
Transit ad caeli curiam,  
Ut apud Deum opifex  
Nobis imploret veniam.

Poscentes eius merita,  
Salutis dona referunt;  
Morte praeventi subita  
Ad vitae portum redeunt.

Cuius ad tactum anuli  
Morbi fugantur turgidi;  
Ad locum sancti tumuli  
Multi curantur languidi.

Surdis auditus redditur,  
Claudis gressus officium,  
Mutorum lingua solvitur  
Et fugatur daemonium.

Ergo, felix Cracovia,  
Sacro donata corpore,  
Deum, qui fecit omnia,  
Benedic omni tempore.

Sit Trinitati gloria,  
Laus, honor, iubilatio;  
De Martyris victoria  
Sit nobis exsultatio.

Amen.

[Wincenty z Kielczy]

# MEDYCINA DYDAKTYKA WYCHOWANIE



## MDW

9 2021

CZASOPISMO WARSZAWSKIEGO UNIWERSYTETU MEDYCZNEGO

Rok LIII, NR 9/2021

Warszawski Uniwersytet Medyczny

ISSN 0137-6543

### ZESPÓŁ REDAKCYJNY

prof. Dagmara Mirowska-Guzel | redaktor naczelna  
dr hab. Anna Staniszevska | zastępcza redaktor naczelnej  
mgr Marta Ewa Wojtach | sekretarz redakcji  
mgr Cezary Ksel | redaktor  
mgr Michał Szulc | grafika/DTP  
inż. Roman Sergej | skład  
Warszawski Uniwersytet Medyczny | zdjęcia

#### Adres redakcji:

MDW, ul. Żwirki i Wigury 63, pok. 121B  
02-091 Warszawa

tel.: (22) 57 20 615

e-mail: mdw@wum.edu.pl

Druk: Sekcja Druków Uczelnianych WUM

Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych,  
zastrzega sobie prawo redagowania i skracania tekstów.



Projekt okładki: mgr Michał Szulc  
Projekt logo „MDW”: mgr Marta Ewa Wojtach

### POCZET REKTORÓW

2 Poczët rektorów 1950–2020

### WŁADZE REKTORSKIE

4 Władze rektorskie na kadencję 2020–2024

### WŁADZE DZIEKAŃSKIE

6 Władze dziekańskie na kadencję 2020–2024

### INFORMACJE

16 Rady Dyscyplin Naukowych  
17 Rada Uczelni, Szkoła Doktorska, Uczelniane Studium Doktoranckie,  
Centrum Kształcenia Podyplomowego  
18 Skład Senatu WUM na kadencję 2020–2024  
20 Składy Zarządu Głównego Samorządu Studentów i samorządów wydziałowych

### WYKŁAD INAUGURACYJNY

21 Jakub Gołąb | Nowe technologie w rozwoju szczepionek

### NOWY ROK AKADEMICKI

22 Nowy rok akademicki 2021/2022. Gdzie jesteśmy, dokąd zmierzamy,  
na co stawiamy

### SUKCES

29 Prof. Marek Krawczyk doktorem *honoris causa* Uniwersytetu Jagiellońskiego  
w Krakowie  
31 Rozmowa z prof. Markiem Krawczykiem – rektorem WUM w latach 2008–2012  
i 2012–2016, doktorem *honoris causa* Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie

### NAUKA

35 Piotr Pruszczyk | Kryteria i zasady opracowania rankingu naukowego  
jednostek WUM w 2021 roku  
36 Zestawienie jednostek WUM. Podsumowanie dorobku naukowego za rok 2020

### HISTORIA

40 Grażyna Jermakowicz | Józef Piłsudski, pierwszy doktor *honoris causa* Wydziału  
Lekarskiego Uniwersytetu Warszawskiego

# POCZET REKTORÓW

## 1950–2020



**Prof. Franciszek Czubalski**  
Rektor  
Akademii Medycznej w latach 1950–1955



**Prof. Marcin Kacprzak**  
Rektor  
Akademii Medycznej w latach 1955–1962



**Prof. Bolesław Górnicki**  
Rektor  
Akademii Medycznej w latach 1962–1972



**Prof. Szczęsny Leszek Zgliczyński**  
Rektor  
Akademii Medycznej w latach 1972–1979



**Prof. Jerzy Szczerbań**  
Rektor  
Akademii Medycznej w latach 1979–1981



**Prof. Jan Nielubowicz**  
Rektor  
Akademii Medycznej w latach 1981–1986

## POCZET REKTORÓW



**Prof. Bogdan Pruszyński**  
Rektor  
Akademii Medycznej w latach 1986–1990



**Prof. Tadeusz Tołłoczko**  
Rektor  
Akademii Medycznej w latach 1990–1996



**Prof. Andrzej Górski**  
Rektor  
Akademii Medycznej w latach 1996–1999



**Prof. Janusz Piekarczyk**  
Rektor  
Akademii Medycznej w latach 1999–2005



**Prof. Leszek Pączek**  
Rektor  
Akademii Medycznej  
w latach 2005–2008 (od 22.03.2008 r.  
Warszawskiego Uniwersytetu Medycznego)



**Prof. Marek Krawczyk**  
Rektor  
Warszawskiego Uniwersytetu Medycznego  
w latach 2008–2016



**Prof. Mirosław Wielgoś**  
Rektor  
Warszawskiego Uniwersytetu Medycznego  
w latach 2016–2020

# WŁADZE REKTORSKIE 2020–2024

## JEGO MAGNIFICENCJA



**Prof. dr hab. n. med. Zbigniew Gacjong**  
rektor

## PROREKTORZY



**Prof. dr hab. n. med.  
Agnieszka Cudnoch-Jędrzejewska**  
prorektor ds. personalnych  
i organizacyjnych



**Prof. dr hab. n. med.  
Marek Kuch**  
prorektor ds. studenckich i kształcenia



**Prof. dr hab. n. med. Piotr Pruszczyk**  
prorektor ds. nauki i transferu technologii



**Prof. dr hab. n. med. Wojciech Lisik**  
prorektor ds. klinicznych i inwestycji



**Prof. dr hab. n. med. Paweł Włodarski**  
prorektor ds. umiędzynarodowienia,  
promocji i rozwoju

# WŁADZE DZIEKAŃSKIE 2020–2024

## **WYDZIAŁ LEKARSKI** **DZIEKAN**



**Prof. dr hab. n. med. Rafał Krenke**  
dziekan



## **PRODZIEKANI**



**Dr hab. n. med. Łukasz Koperski**  
prodziekan ds. studenckich I i II roku



**Prof. dr hab. n. med. i n. o zdr.  
Aleksandra Banaszek**  
prodziekan ds. studenckich III i IV roku



**Prof. dr hab. n. med. Tadeusz Grochowicki**  
prodziekan ds. studenckich V i VI roku



**Dr hab. n. med. Jacek Sieńko**  
prodziekan ds. studenckich English Division



**Prof. dr hab. n. med. i n. o zdr.  
Aneta Nitsch-Osuch**  
prodziekan ds. programów i jakości kształcenia

## WYDZIAŁ FARMACEUTYCZNY DZIEKAN



**Dr hab. n. farm. Joanna Kolmas**  
dziekan

## **PRODZIEKANI**



**Dr hab. n. farm. Agnieszka Bazylko**  
prodziekan



**Dr hab. n. farm. Piotr Luliński**  
prodziekan

## WYDZIAŁ NAUK O ZDROWIU DZIEKAN



**Dr hab. n. med. Mariusz Gujski**  
dziekan

## **PRODZIEKANI**



**Prof. dr hab. n. med. i n. o zdr. Robert Gałązkowski**  
prodziekan ds. dietetyki, ratownictwa  
medycznego i zdrowia publicznego



**Dr hab. n. med. Justyna Teliga-Czajkowska**  
prodziekan ds. położnictwa



**Dr hab. n. med. Łukasz Czyżewski**  
prodziekan ds. pielęgniarstwa

## WYDZIAŁ LEKARSKO-STOMATOLOGICZNY DZIEKAN



**Prof. dr hab. n. med. Dorota Olczak-Kowalczyk**  
dziekan

## **PRODZIEKANI**



**Prof. dr hab. n. med. i n. o zdr.  
Agnieszka Mielczarek**  
prodziekan ds. kształcenia



**Dr hab. n. med. Ewa Czochrowska**  
prodziekan ds. nauczania w języku  
angielskim i współpracy z zagranicą

## **WYDZIAŁ MEDYCZNY DZIEKAN**



**Dr hab. n. med. prof. WUM Dariusz Białoszewski**  
dziekan



## **PRODZIEKANI**



**Dr hab. n. med. Joanna Peradzyńska**  
prodziekan ds. kierunków: audiofonologia  
z protetyką słuchu, elektroradiologia,  
logopedia ogólna i kliniczna



**Dr n. med. Monika Lewandowska**  
prodziekan ds. kierunku fizjoterapia

## **RADY DYSCYPLIN NAUKOWYCH**

KADENCJA OD 1 STYCZNIA 2021 DO 31 GRUDNIA 2024

przewodnicząca Rady  
Dyscypliny Nauk Medycznych



**Prof. dr hab. n. med.  
Hanna Szajewska**

przewodniczący Rady  
Dyscypliny Nauk Farmaceutycznych



**Prof. dr hab. n. farm.  
Grzegorz Nałęcz-Jawecki**

przewodniczący Rady  
Dyscypliny Nauk o Zdrowiu



**Prof. dr hab. n. med.  
Bolesław Samoliński**

wiceprzewodnicząca Rady  
Dyscypliny Nauk Medycznych



**Prof. dr hab. n. med. i n. o zdr.  
Marta Struga**

wiceprzewodniczący Rady  
Dyscypliny Nauk Farmaceutycznych



**Dr hab. n. farm.  
Maciej Dawidowski**

wiceprzewodnicząca Rady  
Dyscypliny Nauk o Zdrowiu



**Dr hab. n. o zdr.  
Dorota Włodarczyk**

## INFORMACJE

### RADA UCZELNI

KADENCJA 2021–2024

przewodniczący:

**prof. dr hab. inż. Aleksander Nawrat**

zastępca

przewodniczącego:

**prof. dr hab. Leszek Pączek**

członkowie:

**dr hab. prof. UW Marcin Matczak**

**dr Bogdan Lang**

**prof. dr hab. Kazimierz Niemczyk**

**prof. dr hab. Roman Smolarczyk**

**Jakub Olszewski – student**

### SZKOŁA DOKTORSKA

dyrektor: **prof. dr hab. n. med. i n. o zdr. Michał Grąt**

### UCZELNIANE STUDIUM DOKTORANCKIE

dyrektor: **prof. dr hab. n. med. Bożena Kociszewska-Najman**

### CENTRUM KSZTAŁCENIA PODYPLOMOWEGO

dyrektor: **prof. dr hab. n. med. Maciej Słodkowski**



## SENAT WARSZAWSKIEGO UNIwersYTETU MEDYCZNEGO

### SENATOROWIE WUM KADENCJI 2020–2024

**Prof. dr hab. n. med. Zbigniew Gaciong**

rektor Warszawskiego Uniwersytetu Medycznego

**Prof. dr hab. n. med. Agnieszka Cudnoch-Jędrzejewska**

prorektor ds. personalnych i organizacyjnych,  
przedstawiciel Rady Dyscypliny Nauk Medycznych

**Prof. dr hab. n. med. Piotr Pruszczyk**

prorektor ds. nauki i transferu technologii,  
przedstawiciel Rady Dyscypliny Nauk Medycznych

**Prof. dr hab. n. med. Wojciech Lisik**

prorektor ds. klinicznych i inwestycji, przedstawiciel uczelni

**Prof. dr hab. n. med. Marek Kuch**

prorektor ds. studenckich i kształcenia, przedstawiciel uczelni

**Prof. dr hab. n. med. Paweł Włodarski**

prorektor ds. umiędzynarodowienia, promocji i rozwoju,  
przedstawiciel Wydziału Lekarskiego

**Prof. dr hab. n. med. Rafał Krenke**

dziekan Wydziału Lekarskiego, przedstawiciel uczelni

**Prof. dr hab. n. med. Dorota Olczak-Kowalczyk**

dziekan Wydziału Lekarsko-Stomatologicznego,  
przedstawiciel Wydziału Lekarsko-Stomatologicznego

**Prof. dr hab. n. med. Piotr Małkowski**

przedstawiciel Wydziału Nauk o Zdrowiu

**Prof. dr hab. n. med. Waldemar Koszewski**

przedstawiciel Wydziału Medycznego

**Prof. dr hab. n. farm. Anna Kiss**

przedstawiciel Wydziału Farmaceutycznego

**Prof. dr hab. n. farm. Grzegorz Nałęcz-Jawecki**

przedstawiciel Rady Dyscypliny Nauk Farmaceutycznych

**Prof. dr hab. n. farm. Jadwiga Turło**

przedstawiciel Rady Dyscypliny Nauk Farmaceutycznych

**Prof. dr hab. n. med. Andrzej Deptała**

przedstawiciel Rady Dyscypliny Nauk o Zdrowiu

**Prof. dr hab. n. med. Piotr Węgrzyn**

przedstawiciel Rady Dyscypliny Nauk o Zdrowiu

**Prof. dr hab. n. med. Bożena Czarkowska-Pączek**

przedstawiciel uczelni

**Prof. dr hab. n. med. Barbara Górnicka**

przedstawiciel uczelni

**Prof. dr hab. n. med. Marek Kulus**

przedstawiciel uczelni

**Prof. dr hab. n. med. Elżbieta Mierzińska-Nastalska**

przedstawiciel uczelni

**Prof. dr hab. n. med. Sławomir Nazarewski**

przedstawiciel uczelni

**Prof. dr hab. n. med. Kazimierz Niemczyk**

przedstawiciel uczelni

# INFORMACJE

**Prof. dr hab. n. med. i n. o zdr. Marta Struga**

przedstawiciel uczelni

**Prof. dr hab. n. med. Jacek Szaflik**

przedstawiciel uczelni

**Prof. dr hab. n. med. Marcin Wojnar**

przedstawiciel uczelni

**Prof. dr hab. n. med. Krzysztof Zieniewicz**

przedstawiciel uczelni

**Prof. dr hab. n. med. i n. o zdr. Leszek Czupryniak**

przedstawiciel pozostałych nauczycieli akademickich

**Prof. dr hab. n. med. i n. o zdr. Maciej Kosieradzki**

przedstawiciel pozostałych nauczycieli akademickich

**Dr hab. n. med. Paweł Derlatka**

przedstawiciel pozostałych nauczycieli akademickich

**Dr hab. n. med. Oskar Kornasiewicz**

przedstawiciel pozostałych nauczycieli akademickich

**Dr hab. n. med. Adam Przybyłkowski**

przedstawiciel pozostałych nauczycieli akademickich

**Dr hab. n. med. Grzegorz Szczęsny**

przedstawiciel pozostałych nauczycieli akademickich

**Dr n. farm. Sławomir Białek**

przedstawiciel pozostałych nauczycieli akademickich

**Dr n. hum. Maciej Ganczar**

przedstawiciel pozostałych nauczycieli akademickich

**Dr n. med. Krzysztof Jankowski**

przedstawiciel pozostałych nauczycieli akademickich

**Dr n. med. Monika Wieliczko**

przedstawiciel pozostałych nauczycieli akademickich

**Jakub Olszewski**

przedstawiciel studentów, przewodniczący Samorządu Studentów WUM

**Agata Andrzejczyk**

przedstawiciel studentów – Wydział Lekarski

**Michał Czaplicki**

przedstawiciel studentów – Wydział Nauk o Zdrowiu

**Daria Czczuk**

przedstawiciel studentów – Wydział Medyczny

**Hanna Dąbrowska**

przedstawiciel studentów – Wydział Farmaceutyczny

**Piotr Nawrot**

przedstawiciel studentów – Wydział Lekarski

**Kamil Kondracki**

przedstawiciel studentów – Wydział Lekarski

**Bartłomiej Woryński**

przedstawiciel studentów – Wydział Lekarsko-Stomatologiczny

**Mgr Andrzej Patyra**

przedstawiciel doktorantów

**Dr n. tech. Piotr Lewandowski**

przedstawiciel pracowników niebędących nauczycielami akademickimi

**Mgr Monika Leszczyńska**

przedstawiciel pracowników niebędących nauczycielami akademickimi

**Mgr Katarzyna Leśniak**

przedstawiciel pracowników niebędących nauczycielami akademickimi

**Mgr Łukasz Szlachetka**

przedstawiciel pracowników niebędących nauczycielami akademickimi

*Informacja:*

*Wygasły mandat dwóch członków Senatu WUM w kadencji 2020–2024. Nowy senator z grupy profesorów – przedstawicieli uczelni zostanie wyłoniony podczas wyborów planowanych w dniach 11-15 października 2021 roku. Wybór nowego przedstawiciela studentów odbędzie się podczas wyborów uzupełniających.*

# SAMORZĄD STUDENTÓW W ROKU AKADEMICKIM 2021/2022

### ZARZĄD GŁÓWNY SAMORZĄDU STUDENTÓW WUM

Jakub Olszewski	– przewodniczący zarządu
Agata Andrzejczyk	– wiceprzewodnicząca zarządu, przewodnicząca Komisji Dydaktyki
Bartłomiej Gastoł	– sekretarz
Hanna Dąbrowska	– przewodnicząca Komisji Informacji i Promocji
Kinga Zaremba	– przewodnicząca Komisji Sportu i Turystyki
Jakub Białkowski	– przewodniczący Komisji Kultury

### ZARZĄD SAMORZĄDU STUDENTÓW WYDZIAŁU LEKARSKIEGO WUM

Agata Andrzejczyk	– przewodnicząca zarządu
Iga Markowska	– wiceprzewodnicząca zarządu
Adam Bujanowicz	– członek zarządu
Pija Kisielewska	– członek zarządu
Jan Majczyk	– członek zarządu
Iga Markowska	– członek zarządu
Karolina Marrodan-Więch	– członek zarządu
Piotr Nawrot	– członek zarządu

### ZARZĄD SAMORZĄDU STUDENTÓW WYDZIAŁU FARMACEUTYCZNEGO WUM

Hanna Dąbrowska	– przewodnicząca zarządu
Barbara Daszczyk	– wiceprzewodnicząca zarządu
Maciej Matuszewski	– członek zarządu
Zuzanna Basińska	– członek zarządu
Marcin Jaworski	– członek zarządu

### ZARZĄD SAMORZĄDU STUDENTÓW WYDZIAŁU MEDYCZNEGO WUM

Natalia Łuczak	– członek zarządu
----------------	-------------------

### ZARZĄD SAMORZĄDU STUDENTÓW WYDZIAŁU LEKARSKO-STOMATOLOGICZNEGO WUM

Dominika Domanowska	– przewodnicząca zarządu
---------------------	--------------------------

### ZARZĄD SAMORZĄDU STUDENTÓW WYDZIAŁU NAUK O ZDROWIU WUM

Klaudia Żmijewska	– przewodnicząca zarządu
Aleksandra Chwedoruk	– wiceprzewodnicząca zarządu
Aleksander Kapliński	– członek zarządu
Anna Tłomacka	– członek zarządu
Olga Tymińska	– członek zarządu
Michał Kobus	– członek zarządu
Michał Czaplicki	– członek zarządu

#### Informacja:

Skład Zarządu Głównego Samorządu Studentów WUM oraz składy samorządów wydziałowych zostaną uzupełnione podczas październikowych wyborów.

# WYKŁAD INAUGURACYJNY

*„Nowe technologie w rozwoju szczepionek”*



**Prof. dr hab. n. med. Jakub Gołąb**  
kierownik Zakładu Immunologii WUM



GDZIE JESTEŚMY,  
DOKĄD ZMIERZAMY,  
NA CO STAWIAMY.

„Staramy się, aby WUM był uczelnią nowoczesnie i profesjonalnie zarządzaną. Chcemy wspierać i rozwijać innowacyjne badania oraz osiągnąć status uczelni badawczej. Akademicka baza kliniczna musi mieć silną pozycję, gwarantującą efektywną współpracę w zakresie dydaktyki i nauki. Spółki zależne oraz inwestycje mają zwiększać konkurencyjność WUM. Otwarta i skuteczna komunikacja ma służyć integracji społeczności akademickiej. Dzięki promocji i doskonałej reputacji uczelnia ma przyciągać najlepszych studentów. Należyte wsparcie utrzymania i rozwoju obszarów merytorycznych ma zapewnić efektywny i elastyczny model zarządzania”.

*(wstęp oraz wypowiedzi rektora i prorektorów Warszawskiego Uniwersytetu Medycznego stanowią fragmenty dokumentu „Strategia Rozwoju Warszawskiego Uniwersytetu Medycznego na lata 2020–2024” uchwalonego przez Senat WUM 28 czerwca 2021)*





## NAJLEPSZE KSZTAŁCENIE, INNOWACYJNA MEDYCINA I BADANIA NAUKOWE

**JM prof. dr hab. n. med. Zbigniew Gaciong**  
**rektor Warszawskiego Uniwersytetu Medycznego**

Warszawski Uniwersytet Medyczny jest nowoczesnym ośrodkiem akademickim z ponaddwustuletnią historią. Innowacyjna medycyna, wysoki poziom nauczania, nowoczesna infrastruktura i światowe metody kształcenia to od lat wyznaczniki ugruntowanej marki uczelni w Polsce i na arenie międzynarodowej.

Pandemia SARS-CoV-2 zmieniła świat, zmieniła naszą uczelnię i zmieniła nas wszystkich. Osiąganie założonych celów jest niezwykle istotne, jednak równie ważny jest styl, w jakim się to odbywa. Nasza wspólnota liczy blisko 14 tysięcy osób. Jesteśmy różnorodni, to, co nas łączy, to wartości, którymi się kierujemy i na których chcemy dalej budować Warszawski Uniwersytet Medyczny.

Misją Warszawskiego Uniwersytetu Medycznego jest najlepsze kształcenie oparte na innowacyjnej medycynie i prowadzenie badań naukowych na najwyższym poziomie. Jej wypełnienie wymaga udziału całej społeczności Warszawskiego Uniwersytetu Medycznego, od pierwszych dni także tych studentów i pracowników, którzy dołączają do naszego grona.



## LEPSZA ORGANIZACJA STUDIÓW, NOWE PROGRAMY NAUCZANIA

**Prof. dr hab. n. med. Marek Kuch**  
**prorektor ds. studenckich i kształcenia**

Kształcenie studentów na najwyższym poziomie należy do priorytetowych działań Warszawskiego Uniwersytetu Medycznego, płynących bezpośrednio z misji naszej uczelni. Aby to osiągnąć, konieczne są jednak stałe ulepszenia zarówno w programach nauczania, jak i organizacji studiów. Koncentrujemy się na tworzeniu nowych programów dydaktycznych, dostosowanych do aktualnego zapotrzebowania rynku pracy. Modyfikujemy ofertę dydaktyczną, opierając się na ciągłym monitorowaniu zmieniającego się zapotrzebowania na rynku pracy. Uczestniczą w tym nasi absolwenci i pracodawcy, przyczyniając się do uatrakcyjnienia oferty kształcenia oraz lepszego przygotowania praktycznego studentów do podjęcia zawodów po ukończeniu studiów. Stawiamy na doskonalenie nowoczesnych, wspomagających uczenie się metod kształcenia, między innymi przy użyciu programów komputerowych, e-learningu i rozszerzonej rzeczywistości. Rozwijamy kształcenie hybrydowe, w tym z wykorzystaniem programu „pacjent symulowany”. Uwzględniamy nie tylko praktyczne przygotowanie studentów do wykonywania zawodów, ale także prowadzimy działania na rzecz rozwoju ich zainteresowań, nauczamy prawidłowej komunikacji zarówno z chorym i jego rodziną, jak również z współpracującym personelem medycznym. Jednocześnie uczymy studentów odpowiedzialności za podejmowane decyzje, a przede wszystkim wpajamy potrzebę i umiejętność ciągłego samodoskonalenia.



## WSPARCIE ZESPOŁÓW BADAWCZYCH, ROZWÓJ BADAŃ NAUKOWYCH

**Prof. dr hab. n. med. Piotr Pruszczyk**  
**prorektor ds. nauki i transferu technologii**

Nasza uczelnia dysponuje ogromnym potencjałem intelektualnym, naukowym oraz rozbudowaną infrastrukturą badawczą. Mamy wyjątkową w skali kraju rozbudowaną i różnorodną platformę do prowadzenia innowacyjnych badań we wszystkich dyscyplinach naukowych reprezentowanych w WUM. Jednak pomimo szerokiej możliwości naukowych, doświadczenia liderów zespołów badawczych, dużego zaangażowania młodych naukowców i nadal bardzo wysokiej pozycji naukowej WUM nie posiada statusu uczelni badawczej. Ogranicza to wysokość środków finansowych przeznaczonych na badania naukowe. Dlatego niezbędne jest wspieranie interdyscyplinarnej współpracy pomiędzy różnymi jednostkami naukowymi uczelni oraz współpracy z ośrodkami polskimi i zagranicznymi. Konieczna jest dbałość o rozwój ścieżek kariery naukowej oraz opracowanie zasad rozwoju zawodowego. Do skutecznego prowadzenia badań naukowych wymagane jest sprawne, profesjonalne wsparcie administracyjne pozwalające naukowcom na skoncentrowanie się na prowadzeniu badań. Na umocnienie wysokiej pozycji naukowej WUM i uzyskanie statusu uczelni badawczej pozwalają: wsparcie zespołów badawczych, rozwój interdyscyplinarnej współpracy naukowej nie tylko z wiodącymi ośrodkami krajowymi i zagranicznymi, ale również w obrębie naszej uczelni, pomoc w pozyskiwaniu środków na badania naukowe i rozwój infrastruktury oraz efektywne wsparcie w przygotowaniu publikacji naukowych o wysokiej jakości.



## EFEKTYWNY SYSTEM MOTYWACYJNY I PODNOSZENIE KWALIFIKACJI

**Prof. dr hab. n. med. Agnieszka Cudnoch-Jędrzejewska**  
**prorektor ds. personalnych i organizacyjnych**

Ważnym celem naszej uczelni jest dalszy rozwój kapitału intelektualnego pracowników dydaktycznych, badawczych, doktorantów oraz pracowników niebędących nauczycielami akademickimi. Jego osiągnięcie będzie możliwe dzięki stworzeniu spójnej i przejrzystej polityki zarządzania kapitałem ludzkim. Rozbudowujemy mechanizmy motywujące pracowników do podnoszenia swoich kwalifikacji, podejmowania inicjatyw i podejmowania działań zbieżnych ze strategicznymi kierunkami rozwoju uczelni. Wdrażamy system oceny pracowników połączony z systemem wynagradzania i awansów, udoskonalony system premiowania najlepszych. W ostatnich latach, głównie z uwagi na obniżenie atrakcyjności zarobków, nastąpił widoczny spadek zatrudnienia na uczelni. W szczególności stało się to widoczne w grupie nauczycieli akademickich. W związku z procesem starzenia się kadry badawczej i dydaktycznej powstała niekorzystna dla rozwoju uczelni „luka pokoleniowa”. Środkiem zaradczym jest stworzenie efektywnego systemu motywacyjnego dla kadry akademickiej oraz wypracowanie jasnych zasad sprzyjających uzyskaniu awansu zawodowego. Wprowadzamy rozwiązania wspierające uzupełnianie wiedzy i podnoszenie kwalifikacji zawodowych kadry nauczycielskiej i administracyjnej poprzez udział w szkoleniach i kursach zarówno krajowych, jak i zagranicznych. Chcąc poprawić kulturę organizacyjną uczelni, usprawniamy mechanizmy zwiększające skuteczność komunikacji w uczelni pomiędzy jednostkami badawczo-dydaktycznymi i administracyjnymi.



## INWESTYCJE POMAGAJĄCE W NOWOCZESNYM KSZTAŁCENIU PRAKTYCZNYM

**Prof. dr hab. n. med. Wojciech Lisik**  
**prorektor ds. klinicznych i inwestycji**

Niezwykle istotnym zadaniem na najbliższe lata jest przygotowanie i wdrożenie programu naprawczego dla szpitali tworzących Uniwersyteckie Centrum Kliniczne WUM. Jego celem jest zmniejszenie zadłużenia jednostek oraz poprawa ich efektywności finansowej. Z uwagi na problemy związane z dydaktyką kliniczną opartą na tzw. „bazie obcej” zasadne jest kształcenie jak największej liczby studentów w podmiotach leczniczych WUM. W związku z tym jedną z wielu pilnych inwestycji jest rewitalizacja kampusu Lindleya. Skomplikowany i rozproszony układ budynków tego kampusu utrudnia organizację procesu udzielania świadczeń medycznych, co jest bezpośrednio związane z kształceniem studentów. Kolejną pilną inwestycją jest rozpoczęcie budowy i oddanie do użytku Centrum Symulacji Medycznych, poprzedzone dokładną analizą i modyfikacją założeń projektowych. Inwestycja ta pozwoli na wprowadzenie nowoczesnych metod kształcenia praktycznego.



### LEPSZA KOMUNIKACJA, NOWE SYSTEMY INFORMATYCZNE

**Prof. dr hab. n. med. Paweł Włodarski**  
**prorektor ds. umiędzynarodowienia, promocji i rozwoju**

Rozwijamy programy międzynarodowej współpracy badawczej, konsekwentnie podnosimy poziom i poszerzamy zakres naszej oferty dydaktycznej dla obcokrajowców. Na tę ofertę składają się również studia podyplomowe w Szkole Doktorskiej WUM z zajęciami w języku angielskim. Unowocześniamy komunikację wewnątrz i na zewnątrz uczelni, wykorzystując nowoczesne formy przekazu, a także aktywizujemy studentów i pracowników do dzielenia się informacjami. Dużą wagę przykładamy do rozwoju pasji i talentów członków naszej społeczności. Silniej wspierane i propagowane są osiągnięcia sportowe i artystyczne – szczególnie studentów. Chcemy też utrzymywać związki z wychowankami, którzy są najlepszymi ambasadorami naszej Alma Mater, a także pielęgnować pamięć o wybitnych, już nieżyjących, przedstawicielach naszej społeczności. Wystawy i wykłady organizowane w Muzeum Historii Medycyny WUM popularyzują ogólną wiedzę o postępie w rozwoju medycyny i farmacji. Zwracając się z ofertą zajęć muzealnych do młodzieży, chcemy zwiększyć zainteresowanie studiowaniem na wszystkich kierunkach WUM. Uczelnia nowoczesna to uczelnia cyfrowa. Nie tylko w obszarze prowadzenia dydaktyki, ale przede wszystkim sprawnej komunikacji wewnętrznej. Ważnym elementem scalającym i promującym wizerunek WUM będzie też nowy ujednolicony system identyfikacji wizualnej uczelni. ■

*Opracowała mgr Agnieszka Wlazłowska-Pietrzak  
kierownik Biura Komunikacji i Promocji WUM*

# PROF. MAREK KRAWCZYK DOKTOREM *HONORIS CAUSA* UNIwersYTETU Jagiellońskiego w Krakowie

Ceremonia wręczenia najwyższej godności akademickiej rektorowi WUM w latach 2008–2012 i 2012–2016 odbyła się podczas uroczystego posiedzenia Senatu Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie, zwołanego 22 czerwca 2021 r.

**S**enat najstarszej polskiej wszechnicy przyznaje godność doktora honorowego osobom o wybitnych osiągnięciach badawczych oraz powszechnie uznanym autorytetom naukowym i moralnym. Z wnioskiem o nadanie tytułu prof. Markowi Krawczykowi wystąpili profesorowie Wydziału Lekarskiego Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie. Po zapoznaniu się z uchwałą Wydziału z 21 stycznia 2021 r. i po wysłuchaniu recenzji Senat na posiedzeniu 24 lutego 2021 r. postanowił przyznać tytuł doktora honorowego prof. Markowi Krawczykowi, rektorowi Warszawskiego Uniwersytetu Medycznego dwóch kadencji w latach 2008–2012 i 2012–2016, w uznaniu zasług. Doceniono stworzenie największego w Polsce i jednego z największych w Europie ośrodka transplantacyjnego wątroby, pionierskie zabiegi w chirurgii wątroby i transplantologii tego narządu, wybitne osiągnięcia naukowe, doświadczenie, wiedzę oraz zdolności organizacyjne, a także za wspieranie chirurgów z Uniwersytetu Jagiellońskiego – Collegium Medicum w możliwości szkolenia i współpracy naukowej w zakresie chirurgii i przeszczepiania wątroby.

Uroczystości odbywającej się w auli Collegium Novum przewodził rektor Uniwersytetu Jagiellońskiego prof. Jacek Popiel. Wśród obecnych na sali osobistości świata nauki oraz środowiska akademickiego znaleźli się: prof. Maria Siemionow z Uniwersytetu Illinois i prof. Marian Zembala ze Śląskiego Uniwersytetu Me-



Fot. Anna Wojnar – Uniwersytet Jagielloński w Krakowie

dycznego w Katowicach – recenzenci wniosku o nadanie prof. Markowi Krawczykowi tytułu doktora *honoris causa* Uniwersytetu Jagiellońskiego, prof. Zbigniew Gaciong – rektor Warszawskiego Uniwersytetu Medycznego, prof. Stanisław Głuszek – rektor Uniwersytetu Jana Kochanowskiego w Kielcach, uczelni, która przyznała prof. Markowi Krawczykowi godność doktora honorowego w październiku 2020 r., rektorzy uczelni warszaw-

skich i krakowskich obecnej i poprzednich kadencji, przedstawiciele Konferencji Rektorów Akademickich Szkół Polskich, samorządu lekarskiego i towarzystw naukowych. Przybyli również członkowie rodziny i grono przyjaciół pana profesora.

Rektor prof. Jacek Popiel przypomniał, że pierwsza udokumentowana i szczegółowo opisana przez historyków uroczystość przyznania przez najstarszą polską uczelnię doktoratu honorowego odbyła się

## SUKCES

w 1815 r. Od tego czasu godność tę nadano wielu wybitnym osobistościom polskiej i światowej kultury, literatury i nauki. „Dziś do grona wielkich postaci naszego Uniwersytetu dołączy Pan Profesor Marek Krawczyk” – powiedział. Laudację wygłosił prof. Piotr Richter, kierownik Katedry i Oddziału Klinicznego Chirurgii Ogólnej, Onkologicznej, Gastroenterologicznej i Transplantologii Uniwersytetu Jagiellońskiego – Collegium Medicum. Podsumowując dokonania nowego doktora honorowego, prof. Piotr Richter powiedział: „Poza wszystkimi cechami, które kształtują sylwetkę Profesora jako wybitną osobowość, na koniec pozwolę sobie dodać jeszcze jedną – Pan Profesor Marek Krawczyk jest normalnym, zwykłym i skromnym człowiekiem”. Następnie, po odczycie łańciskiego tekstu dyplomu, rektor prof. Jacek Popiel wręczył prof. Markowi Krawczykowi ozdobną tubę z dyplomem, zaś prof. Maciej Małecki, dziekan Wydziału Lekarskiego UJ, dokonał przypięcia epitogium, czyli szarfki w barwach uczelni z herbem Uniwersytetu Jagiellońskiego.

Rozpoczynając swój wykład, prof. Marek Krawczyk przytoczył słowa filozofa prof. Kazimierza Twardowskiego: „Kogo uniwersytet obdarza, a tym samym wyróżnia, godnością doktora honorowego, jestem przekonany, że może innym służyć za wzór, a swym przykładem pokazywać, jak należy w różnych obszarach życia postępować”. Profesor, wspominając kolejne etapy drogi zawodowej oraz związki w krakowską wszechnicą, zauważył, że chirurgia jest dziedziną nacechowaną wieloma sprzecznościami, które trzeba pogodzić, wymaga bowiem wyobraźni i precyzji, błyskawicznego działania i podejmowania rozważnych decyzji, a także odporności na stres i empatii. „Nie przewidziałem tego, podejmując decyzję, że zostanę chirurgiem, ale wybór ten był najlepszą decyzją w całym moim życiu” – powiedział prof. Marek Krawczyk.

Profesor przypomniał swoich mistrzów i nauczycieli – prof. Zdzisława Łapińskiego, prof. Jerzego Szczerbania, prof. Andrzeja Karwowskiego, a także medyków związanych z historią naszej uczelni, którzy na przestrzeni ponad 200 lat dostąpili zaszczytu otrzymania tytułu doktora *honoris causa* Uniwersytetu Jagiellońskiego: farmaceutę Józefa Celińskiego,



Moment wręczenia prof. Markowi Krawczykowi dyplomu doktora honoris causa UJ\*



Prof. Maciej Małecki przypina epitogium nowemu doktorowi honorowemu\*



„Nie przewidziałem tego, podejmując decyzję, że zostanę chirurgiem, ale wybór ten był najlepszą decyzją w całym moim życiu” – powiedział prof. Marek Krawczyk podczas wykładu doktora honorowego\*





W uroczystości wziął udział m.in. rektor WUM prof. Zbigniew Gaciong oraz rodzina prof. Marka Krawczyka\*

pediatrę prof. Mieczysława Michałowicza, internistę prof. Witolda Orłowskiego, fizjologa prof. Andrzeja Trzebskiego oraz chirurgów i transplantologów prof. Witolda Rudowskiego, prof. Tadeusza Orłowskiego i prof. Jana Nielubowicza.

„Stając się członkiem społeczności akademickiej krakowskiej uczelni, będę zawsze czynił dobro na jej rzecz i działał z myślą, że ta i inne uczelnie są przybytkami czystej nauki, dążącymi do osiągnięcia prawdy. (...) Będę starał się być wzorem do naśladowania dla przyszłych pokoleń badaczy i studentów” – powiedział prof. Marek Krawczyk, dziękując Wysokiemu Senatowi Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie za przyznane wyróżnienie. ■

Cezary Ksel

\* Fot. Anna Wojnar – Uniwersytet Jagielloński w Krakowie

## Rozmowa z prof. dr. hab. n. med. i dr. h.c. mult. Markiem Krawczykiem

**W swojej działalności naukowej i akademickiej cechowała Pana Rektora aktywność na wielu polach. Jakie jest źródło takiego podejścia do sprawowanych przez Pana Rektora funkcji?**

Moje życie zawodowe wiąże się z naszą uczelnią od rozpoczęcia studiów w 1963 r. Wspominam lata studenckie, bo i wtedy, choć sam nie byłem inicjatorem tych działań, wraz z kolegami wykonywaliśmy pewne prace przed startem budowy siedziby Wydziału Farmaceutycznego. W ramach naszych zajęć, bodajże z wojska, układaliśmy płyty pod drogi dojazdowe dla samochodów dostarczających materiał budowlany na róg ulic Banacha i Żwirki i Wigury. Pewnie brzmi to anegdotycznie, ale tak było, czyli moja aktywność na rzecz uczelni zaczęła się już wówczas.

W latach 70., kiedy II Klinika Chirurgiczna mieściła się jeszcze w Szpitalu Praskim, mieliśmy na terenie szpitala Pracownię Chirurgii Doświadczalnej, w której wielu z nas prowadziło badania do prac doktorskich czy habilitacyjnych. Do moich badań niezbędne były lipidy znakowane węglem radioaktywnym, które bada się w pracowni izotopowej. Takowej w szpi-

talu nie było, więc nie czekając na pomoc moich przełożonych, oczywiście za ich zgodą, zorganizowałem Pracownię Izotopową III st. z certyfikatem CLOR-u. Później inni asystenci prof. Zdzisława Łapińskiego mogli z niej także korzystać.

Szpital Praski dawał możliwość zdobywania doświadczenia jako chirurg poza kliniką. Wystąpiłem z inicjatywą do szkolących się w tym zakresie kolegów, żebyśmy jeździli na dyżury do istniejącego wówczas w szpitalu w Radzyminie Oddziału Chirurgicznego. Dawało to nam szansę na spojrzenie na chirurgię nieakademicką. Wielu asystentów kliniki poszło w moje ślady.

To były początki. W następnych latach wykonywałem pracę asystenta w szpitalu na ul. Banacha – najpierw jeszcze u boku prof. Zdzisława Łapińskiego, a potem prof. Jerzego Szczerbania. To okres intensywnej pracy chirurgicznej, ale i akademickiej, naukowej. Widząc potrzebę poszerzenia wiedzy, udało mi się uzyskać Stypendium Fundacji Alexandra von Humboldta i podjąć pracę za żelazną kurtyną w Klinice Chirurgicznej w Heidelbergu. Przekonałem prof. Fritza Lindera, szefa Experimentelle

Chirurgie Abteilung, abym pod jego kierownictwem rozpoczął badania do mojej habilitacji. Powrót i wspaniała współpraca z prof. Jerzym Szczerbaniem dała mi możliwość dalszego rozwoju. Ale nadal na nic nie czekałem. Przy mojej współaktywności stworzyliśmy zaczątki pracowni endoskopowej. Wyjazd prof. Szczerbania do WHO trochę zmienił sytuację w klinice, ale ukazał mi się wtedy inny obszar zainteresowań, do którego szybko wszedłem. Prof. Andrzej Karwowski zafascynował mnie swoją działalnością dziekańską. Nie musiał mnie długo przekonywać, żebym w 1996 r. ubiegał się o stanowisko prodziekana, a to już była praca nie na rzecz kliniki, ale I Wydziału Lekarskiego. Miałem już za sobą okres opieki nad Studenckim Kołem Naukowym przy klinice, tym razem zacząłem pomagać studentom jako prodziekan. Podkreślam: pomagać, bo nigdy inaczej nie traktowałem tej funkcji. Wybór na dziekana I Wydziału Lekarskiego w 2002 r. dał mi nowe szanse do działania. Pomieszczenia dziekanatu zlokalizowane w nowym budynku Rektoratu na II piętrze nijak nie spełniały wymogów, by sprawnie w nich pracować. Krótkie „zderzenie”

## SUKCES

decyzyjne z ówczesnymi władzami administracyjnymi uczelni doprowadziło do przebudowy pomieszczeń dziekanatu. Później, po naszych działaniach, to samo stało się na innych piętrach budynku przy ul. Żwirki i Wigury 61. Czyli ciągle coś chciałem zmieniać, a raczej poprawiać, wychodząc z założenia, że zmiany nie powinny być „sztuką dla sztuki”, lecz przynosić korzyści użytkownikom.

Objęcie kierownictwa kliniki w 1998 r. było prawdziwym wyzwaniem. Wcześniej zaczął w klinice „raczkować” program przeszczepiania wątroby. Zaczęliśmy wraz z zespołem działać małymi kroczkami. Zapewniliśmy chorym nowoczesny Oddział Intensywnej Terapii Chirurgicznej, stworzyliśmy własną Pracownię Ultrasonografii i Endoskopii. Wreszcie stworzyliśmy Klinikę Chorób Wewnętrznych i Hepatologii. Tak powstał nowoczesny, co najmniej na miarę europejską, największy ośrodek przeszczepiania wątroby w Polsce. Może trudno w to uwierzyć, ale to dzięki działaniom naszej kliniki zaczęto zmieniać szklaną elewację bloku „B” szpitala na Banacha.

Lata 2008–2016 to podjęcie nowych wyzwań, tym razem na rzecz całej uczelni. Co zrobiliśmy, niech oceniają inni. Inicjowaliśmy z doskonale pracującymi zespołami prorektorów i kanclerzy, wspomagani zarówno przez pracowników naukowych, jak i administrację, nowe zadania i wszystkie podjęte zobowiązania zrealizowaliśmy. Wiele czasu poświęciliśmy, wydeptując ścieżki, aby uzyskać dotacje w Alejach Ujazdowskich, na ul. Miodowej, Senatorskiej, Wspólnej czy w OPI. Nie tylko kampus Banacha zmienił oblicze, ale także Collegium Anatomicum, budynek medycyny sądowej, Dom Medyka i wiele innych.

**Sprawując funkcję rektora WUM, zawsze dużą wagę przykładal Pan Profesor do historii i tradycji akademickiej. Jaką wartość dla przyszłych pokoleń ma pamięć o wybitnych lekarzach tworzących warszawską medycynę?**

Myślę, że spojrzenie na tradycję akademicką i historię warszawskiej medycyny nie rozpoczęło się od momentu sprawowania funkcji rektora. Trzytomowa monografia „Dzieje I Wydziału Lekarskiego” powstała w czasie mojej pracy dziekańskiej.



Już wówczas byłem przekonany, że historię Wydziału Akademicko-Lekarskiego i dalszych losów nauczania medycyny w Warszawie trzeba opisać. Nie jestem historykiem, ale wiedząc, jak ulotna jest ludzka pamięć, chciałem „ocalić od zapomnienia” dzieje poszczególnych jednostek i osób z nimi związanych. Pomogły mi w realizacji tego zadania mgr Magdalena Zielonka, dr Hanna Celnik, prof. Teresa Ostrowska i pani Grażyna Wyglądacz. Przekonaliśmy ówczesnych kierowników jednostek I Wydziału Lekarskiego do przygotowania materiałów na temat

historii jednostek, którymi kierują, i tak monografia, która miała być jednotomowa, osiągnęła objętość trzytomowa „dzieła”. „Tradycje akademickie”, dzieje Senatu zawarliśmy jeszcze w oddzielnych publikacjach. Czyż, kiedy czyta się te materiały, nie ma się wrażenia, że nie wolno nam zatracić ani tych wspaniałych postaci, które tworzyły naszą uczelnię, ani tego, co powstało pod ich kierownictwem.

Rok 2009 był niezwykle ważną datą w dziejach uczelni, ponieważ był to jubileusz 200-lecia nauczania medycyny w Warszawie. Cała uczelnia podjęła wyzwanie,

które zapoczątkował rektor Leszek Pączek, żeby jubileusz był godnie uhonorowany. Stojący na rogu Żwirki i Wigury obelisk, którego inicjatorem sprowadzenia z Mazur był prof. Jerzy Jurkiewicz, jest symbolem tego jubileuszu i podkreśla historyczną datę 1809 r. Nie musiałem też zbytnio przekonywać ani tym bardziej namawiać do opracowania „Pocztu Rektorów i Dziekanów” (dr Hanna Celnik, mgr Magdalena Zielonka), „Pocztu Doktorów Honoris Causa” (dr Ewa Skrzypek-Fakhoury), „Warszawskiej Uczelni Medycznej w fotografii i ikonografii” (mgr Jacek Persa, dr Anna Marek, prof. Marek Wichrowski), „Złotej Księgi Medycyny Warszawskiej” (Marek Krawczyk, dr Halina Dusińska, mgr Hanna Bojczuk). Wydaliśmy też publikację lżejszego kalibru, w której „Luminarze warszawskiej medycyny w karykaturze” są świetnie sportretowani przez Grzegorza Szumowskiego.

Muszę wspomnieć także o uroczystościach jubileuszowych. Niezwykła była inauguracja roku 2009/2010, która odbyła się w Teatrze Wielkim w obecności pierwszej damy RP pani Marii Kaczyńskiej, z udziałem rektorów wszystkich uczelni Warszawy i wszystkich polskich uczelni medycznych. Podczas tej inauguracji Maestro Wiesław Ochman z Orkiestrą Sinfonia Varsovia wykonał po raz pierwszy „Hymn” Warszawskiego Uniwersytetu Medycznego. Pomysł powstania hymnu narodził się w trakcie spotkania z udziałem prof. Andrzeja Wardyna, prof. Katarzyny Życińskiej i mojej żony Grażyny Krawczyk. Przekonanie pana Jacka Cygana do napisania słów i pana Miłosa Bembinowa do skomponowania muzyki było łatwe, tak przynajmniej oceniam to z perspektywy czasu. Cieszy się moje serce, że „Hymn” od tamtego dnia tradycyjnie wykonywany jest na uroczystościach uczelnianych.

Zupełnie inne znaczenie miały „Roczniki”, które wydawaliśmy na zakończenie każdego roku kalendarzowego. W przyszłości będą w moim przekonaniu miały ogromną wartość faktograficzną i historyczną.

Podsumowując – uważam, że zachowanie w pamięci zarówno wybitnych postaci, jak i wszystkich, którzy tworzyli lub tworzą Warszawski Uniwersytet Medyczny, jest obowiązkiem każdego, kto bierze odpowiedzialność za uczelnię. Należy

pamiętać i pokazywać przede wszystkim ludzi, bo to oni są najważniejsi w uczelni, ale także upamiętniać infrastrukturę uczelni. Czyż zmodernizowana sala Senatu nie pozostanie na długo w pamięci kolejnych pokoleń pracowników i studentów naszej Alma Mater?

### **Jakie obecnie dostrzega Pan Rektor główne problemy i wyzwania stojące przed Warszawskim Uniwersytetem Medycznym, a także przed uczelniami medycznymi czy – szerzej – szkolnictwem wyższym?**

Nie jestem przekonany, czy powinienem wskazywać, jakie wyzwania stoją przed uczelnią. Myślę, że najważniejszym i najbliższym zadaniem jest ewaluacja, czyli proces, którego zadaniem jest ustalenie wartości każdej uczelni. To, jak wypadniemy w ocenie naszego dorobku naukowego, wskaże, jaką mamy pozycję wśród uczelni w ogóle, a medycznych w szczególności. Wysoka pozycja to splendor, a niska – proszę sobie dopisać samemu. Ponadto od tej pozycji zależy wysokość dotacji oraz uprawnienia do nadawania stopni naukowych. Od roku powtarzają to pan rektor Zbigniew Gaciong i pan prorektor Piotr Pruszczyk. Żaden z panów profesorów nie zrobi jednak nic w pojedynkę. Publikacje naukowe to obowiązek każdego pracownika naszej uczelni. Druga istotna sprawa to ocena dydaktyczna. Od zawsze powtarzałem, że ankiety studenckie są kopalnią wiedzy o pracy dydaktycznej nauczycieli akademickich. Często podkreślano w sprawozdaniach, że bardzo dużo ankiet pokazuje dobrą jakość dydaktyki i poszczególnych nauczycieli, ale my musimy głównie reagować na krytykę i złe informacje zawarte w tych ankietach. Studenci często powtarzają, że nie wypełniają ankiet, bo ich opinie nie są brane pod uwagę. Czyż to stwierdzenie nie jest mocnym sygnałem?

Pyta pan o inne uczelnie, odniosę się do tylko jednego tematu – akredytacji, które otrzymują uczelnie według mnie nieprzygotowane do nauczania na kierunku lekarskim. To bardzo niekorzystne decyzje. Bodaj trzy lata wstecz jedna z uczelni dostała zgodę na kształcenie lekarzy. Swoich studentów I roku wysłała do prof. Bogdana Ciszka, by uczył ich anatomii, bo ta uczelnia nie ma ani warunków, ani kadry. Pytam więc, na jakiej podstawie dostała

uprawnienia? Z rektorami innych uczelni medycznych (myślę o latach 2008–2016) na konferencjach KRAUM-owskich podkreślaliśmy, że otwieranie kierunków lekarskich w nieprzygotowanych uczelniach to błędna decyzja. Niekiedy nas słuchano, najczęściej nie.

### **Co uznaje Pan Rektor za największe wartości akademickie i dlaczego?**

Stanowisko nauczyciela akademickiego to wyzwanie dla każdego, kto chce pracować lub już pracuje w uczelni. Powinna to być osoba ciesząca się kredytem zaufania co do profesjonalizmu, prawdomówności i bezstronności, przestrzegająca zasad, które deklaruje i których respektowania wymaga. Generalnie musi to być osoba, która lubi, a raczej kocha młodzież. Zdarza mi się przypadkowo słyszeć takie stwierdzenia: *o Boże, znowu ci studenci na mnie czekają...* Natychmiast ciśnie się uwaga, że taki nauczyciel powinien zmienić pracę. Jeśli jest dobrym naukowcem, niech się wykazuje w instytucie naukowo-badawczym.

Wartością akademicką jest osobowość przepełniona szacunkiem dla każdego człowieka. W przypadku lekarzy, ale i innych specjalności związanych z chorym, niezwykłą wartością jest empatia.

Myślę, że wartością akademicką jest także umiejętność przekazywania wiedzy młodszemu pracownikowi. Praca w uczelni to permanentna dydaktyka. W kontekście relacji nauczyciel-uczeń autorytet można porównać do mentora, czyli doświadczonego, mądrego doradcy, mistrza i wychowawcy. Odniesienie do relacji jest potrzebne, bo autorytet nie wykształca się i nie istnieje w próżni – niezbędne są osoby, które będą go w ten właśnie sposób postrzegać. To nieprawda, że autorytety przestają mieć znaczenie, bo internet załatwi wszystko. Bezpośredniego kontaktu z nauczycielem nie zastąpi wiedza uzyskana on-line.

### **Które z wartości akademickich uznaje Pan Rektor za najbardziej zagrożone?**

Obserwując zachowania i reakcje pracowników akademickich, sądzę, że najbardziej zagrożony jest autorytet. Wartości osobiste uczonych, które stanowią podstawę do kreowania ich autorytetami w społecznościach zawodowych ludzi nauki, to: zdolność do odkrywania nowych

sposobów myślenia i działania, sztuka szybkiego znajdowania i prowadzenia badań, które przyczyniają się do rozwiązywania konkretnych problemów, kompetencja w organizacji pracy naukowej, tak aby dawała ona znaczące efekty badawcze i satysfakcję pracownikom. Takie cechy nie znikają w dniu, kiedy człowiek osiąga wiek emerytalny. Emerytura jest prawem obywatela, a nie obowiązkiem. Zautomatyzowane podejście uznające, że wiek wyznacza granice czasu pracy, jest nieporozumieniem.

Zupełnie inaczej osiąga się autorytet naukowca. Najważniejsze są osiągnięcia naukowe, liczące się publikacje, ale znaczenie ma też umiejętność przekonania do swojego warsztatu naukowego kolejnych pokoleń. W ten sposób powstają szkoły badawcze.

Odniosę się jeszcze krótko do zagrożeń wartości akademickich poprzez komercjalizację. Proszę nie zrozumieć, że uważam, że należy pracować dla idei. Nauczyciele akademicy, naukowcy powinni otrzymywać godziwe wynagrodzenie za ich pracę. Podejmowanie pracy w kilku miejscach, gdy pracownik mówi, że musi już kończyć pracę w uczelni, bo będzie pracować w jakiejś fundacji zapewniającej mu większe dochody, uwłacza autorytetowi.

### **Czy środowisko akademickie powinno walczyć z szerzącą się dewaluacją autorytetu?**

Nie wiem, czy można walczyć z dewaluacją autorytetu. Osiągnięty autorytet, jeśli tylko nie będzie w pewnym momencie roztrwaniany przez błędy w zachowaniu, w działaniach, obroni się sam. Na pewno obroną autorytetu będzie szacunek do seniorów w uczelni. Nieraz obserwuję takie podejście: *on nie ma już nic do powiedzenia, bo nie jest już kierownikiem...* Wartości człowieka nie określa stanowisko, które piastuje. Zwalczanie przez decydentów uczelnianych takich postaw pomoże w utrzymywaniu autorytetów.

### **Pięć lat temu zakończyła się druga kadencja Pana Profesora na stanowisku rektora WUM. Jak Pan Profesor zapamiętał okres sprawowania funkcji rektora WUM?**

To było wielkie wyzwanie, którego się podjąłem. Powiem krótko, nie obejmowa-

łem funkcji rektora dla „noszenia berła”. Ponieważ już od 10 lat kierowałem kliniką, która miała ugruntowaną pozycję, doskonałych nauczycieli, wiedziałem, że mogę skupić się na kierowaniu uczelnią. Tworzyliśmy z prorektorami i – podkreślałam to – kanclerzami, a także kierownikami poszczególnych działów bardzo dobry zespół, który realizował swoje zadania. Mogę śmiało powiedzieć, że odchodziłem z pozycji rektora z poczuciem dobrze spełnionej misji. Byliśmy najlepszą uczelnią medyczną w Polsce, konkurowaliśmy z innymi, znacznie większymi uczelniami. Przecież 7.-8. miejsce w rankingu wszystkich uczelni polskich, a pierwsze wśród medycznych w kraju, wskazywało, że wyprzedzamy osiągnięciami innych. A czyż nie było satysfakcją, że nasi absolwenci zdawali najlepiej egzamin końcowy? Wreszcie, czyż nie było powodem do dumy, gdy rektorzy innych uczelni odwiedzający nasz kampus na Banacha mówili, że zmienił się nie do poznania?

### **Co uznaje Pan Profesor za sukces, a co za porażkę podczas ośmiu lat sprawowania funkcji rektora WUM?**

To pytanie ma trudny podtekst. Zrealizowałem z moim zespołem wszystkie wskazane plany. Celowo nie będę wymieniał jakie.

Natomiast porażka – nie wiem, czy to moja porażka, może zabrakło czasu, ale każda kadencja kiedyś się kończy. Nowa myśl, nowe spojrzenie są zawsze potrzebne. Na Jubileuszu 200-lecia uczelni pan rektor Tadeusz Tołłoczko powiedział: *istotą przejęcia władzy przez nowy zespół jest kontynuacja zadań rozpoczętych*. Z prof. Markiem Kulusem i innymi uważaliśmy, że najlepszym rozwiązaniem dla naszej uczelni będzie utworzenie Centrum Symulacji Medycznych na bazie Szpitala Dziecięcego na ul. Działdowskiej. Nowy Szpital Pediatryczny już działał. Finanse na rewitalizację Działdowskiej i wyposażenie były zapewnione. Niestety jednym z pierwszych ruchów nowego kierownictwa było wywrócenie do góry nogami tej koncepcji. Upłynęło 5 lat i Centrum Symulacji Medycznych jest w rozsypce, rozparcelowane w kilku miejscach. Chciałbym być dobrze zrozumiany, mówiąc, że moja porażka polega na tym, że nie umiałem przekonać następców do kontynuacji pomysłu.

### **Prof. Piotr Sztompka w „PAUzie Akademickiej” pisał, że „specyfika roli społecznej uczonego polega na profesjonalnym obowiązku nieustannego doskonalenia się, ciągłego bycia lepszym od innych w swojej dziedzinie i od samego siebie jeszcze z wczoraj”. Co teraz, po otrzymaniu dwóch tytułów doktora honoris causa, pobudza Pana Rektora do doskonalenia się?**

Zgadzam się z pierwszą częścią wypowiedzi prof. Sztompki, że specyfika roli społecznej każdego uczonego wyznacza konieczność nieustannego doskonalenia się, bycia lepszym, ale nie chodzi o bycie lepszym od innych, ale bycie lepszym niż się było w poprzednich latach. Jeśli jednak profesor uważa, że należy dążyć do tego, by być lepszym od innych w swojej dziedzinie, to tego zdania nie podzielam. Rola społeczna uczonego to nie wyścigi.

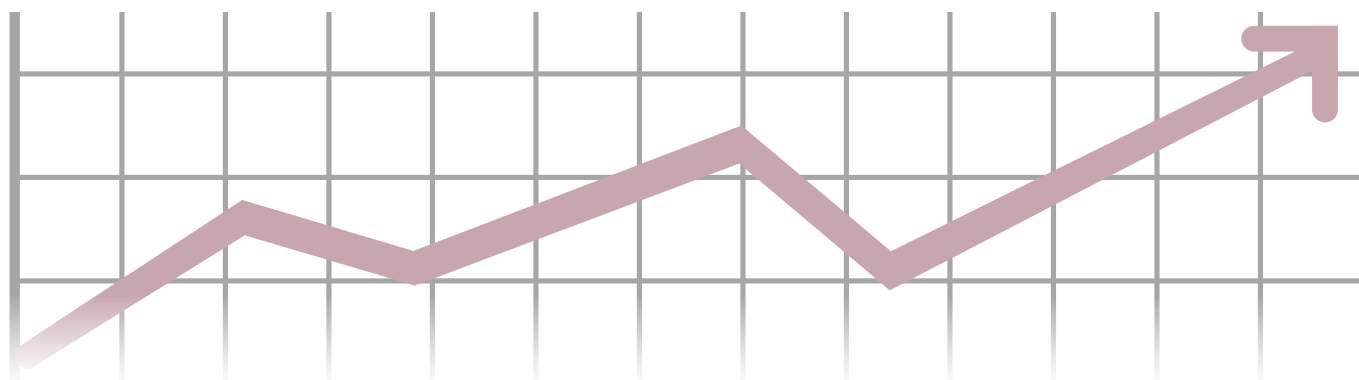
### **Czy ma Pan Rektor poczucie, że doszedł do szczytu osiągnięć naukowych?**

A czy wiemy, gdzie jest szczyt naszych osiągnięć naukowych? Przecież upływający czas, wiek i uwarunkowania funkcjonowania w środowisku naukowym mają na wszystko wpływ. Na razie nie wyobrażam sobie, że usiądę w ciepłych kapciach przed telewizorem i będę popijał wspaniałą herbatę z konfiturą.

### **Prof. Andrzej Białas we wspomnianej już „PAUzie Akademickiej” pisał: „spoczynek na laurach jest (...) sygnałem, że uczonego porzucił swoje powołanie i właściwie przestał być uczonego”. Czy Pan Rektor zgadza się z tą opinią?**

Znam pana prezesa prof. Andrzeja Białasa dość dobrze. Przyjmował mnie na członka korespondenta do Polskiej Akademii Umiejętności. Od tego czasu jego opinie są dla mnie także drogowskazem. Tę opinię podzielałam w całości. To jest właśnie autorytet i nie chodzi mi o jego osiągnięcia w nauce, ale o jego mądrość życiową. Stwierdzenie wyrażone przez prof. Białasa wiąże się z poprzednią moją wypowiedzią – dopóki energii i życia we mnie, dopóty praca na polu naukowym i dydaktycznym. ■

Opracował Cezary Ksel



## KRYTERIA I ZASADY OPRACOWANIA RANKINGU NAUKOWEGO JEDNOSTEK WUM W 2021 ROKU

**Na** początku września dokonano ostatecznego podziału naukowej części środków subwencji, którą głównie przeznaczono na badania naukowe prowadzone w jednostkach WUM w ramach tzw. tematów statutowych. Należy jeszcze podkreślić, że środki z subwencji przeznaczono także na sfinansowanie innych aktywności naukowych w obrębie WUM, tzn. konkursów projektów naukowych (minigranty studenckie, projekty młodego badacza, projekty wewnętrzne, współpracę z UW) oraz na fundusz wspierający wysokiej klasy publikacje. Dodatkowo w bieżącym roku utworzono specjalny fundusz dopłat do ubezpieczeń eksperymentów medycznych.

Podstawą podziału środków na badania naukowe prowadzone w jednostkach WUM jest suma punktów za publikacje naukowe uzyskanych przez jednostkę w 2020 roku, i jest ona najważniejszą składową tworzenia rankingu jednostek WUM za rok 2020. Warto zatem przypomnieć zasady opracowania w tym roku rankingu jednostek WUM.

Roczne podsumowania dorobku jednostek WUM wykonywane są zgodnie z zasadami obowiązującymi w ewaluacji dyscyplin określonymi przez MEiN. Zakres, kryteria, jak i punktacja dorobku jednostek odpowiada uwarunkowaniom ewaluacji, jakiej zostaną poddane dyscypliny nauki w 2022 r.

W podsumowaniu (rankingu) jednostek uwzględniono publikacje, projekty i patenty. Zastosowano kryteria i mechanizmy punktowania tożsame z ewaluacyjnymi. Podsumowanie dotyczy jednostek WUM i obejmuje 12 miesięcy 2020 r. W porównaniu do zasad ewaluacyjnych MEiN zmodyfikowano lub zrezygnowano z części rozwiązań właściwych dla oceny dyscyplin oraz pięcioletniego okresu ewaluacji.

W podsumowaniu dorobku jednostek za rok 2020:

- uwzględniono publikacje osób zaliczanych do liczby N w jednostce wg stanu na dzień 31.12.2020. W odróżnieniu do podsumowania za rok 2019 nie uwzględniono dorobku osób zatrudnionych na stanowiskach badawczych i badawczo-dydaktycznych zaliczanych do N w innych podmiotach;
- uwzględniono publikacje, patenty oraz projekty badawcze opublikowane/uzyskane w 2020 roku;
- podstawę do zaliczenia pracy do dorobku jednostki stanowiły oświadczenia składane w systemie WUM. PUBLIKACJE lub afiliacja pracy w WUM (w poprzednim rankingu tylko oświadczenie);
- mając na celu docenienie wysoko punktowanych prac, zastosowano dodatkowy przelicznik  $\times 0,75$  w przypadku prac zamieszczonych w czasopiśmie o punktacji MEiN nie większej

niż 40. W przyszłym roku przy tworzeniu rankingu obejmującego dorobek z bieżącego roku w stosunku do tych prac planowane jest zastosowanie przelicznika 0,5;

- każdy z autorów, bez względu na pełnioną w pracy rolę, uzyskał taką samą liczbę punktów;
- punkty za patenty uzyskane w 2020 roku przyznawane są zgodnie z zasadami ewaluacyjnymi, tj. 75 pkt za patent krajowy, 100 za międzynarodowy, 50 pkt za patent autorstwa pracownika WUM, przyznany innemu podmiotowi niż WUM; w przypadku więcej niż 1 autora patentu zaliczanego do N zastosowano równy podział punktów na autorów zaliczanych do N;
- w przypadku projektów, punkty przyznawane są wyłącznie za projekty badawcze uzyskane w 2020 roku, które będą oceniane w trakcie ewaluacji dyscyplin, tj. projekty obejmujące badania naukowe lub prace rozwojowe finansowane w trybie konkursowym przez instytucje zagraniczne lub organizacje międzynarodowe, ze środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej albo z niepodlegających zwrotowi środków z pomocy udzielanej przez państwa EFTA lub z innych środków pochodzących ze źródeł zagranicznych niepodlegających zwrotowi, zadania finansowane przez NCBiR i NCN oraz współfinansowane w ramach NAWA;

punktacja zależy od wysokości uzyskanego dofinansowania, roli oraz składu grupy partnerskiej; jednostka uzyskuje 1 punkt za:

- 50 000 zł w przypadku projektów realizowanych przez WUM samodzielnie, pełniąc rolę lidera, w grupie jednostek należących do systemu szkolnictwa wyższego,
- 25 000 zł w przypadku projektów, w których liderem jest podmiot spoza systemu szkolnictwa wyższego i nauki.

Naliczona punktacja jest zwiększana w kilku przypadkach:

- o 400% w badaniach finansowanych przez Europejską Radę do spraw Badań Naukowych (European Research Council);
- o 200% w programach ramowych w zakresie wspierania badań i innowacji UE albo w ramach programów związanych z wdrażaniem tych programów;
- o 50% w badaniach finansowanych przez inne niż wyżej określone instytucje zagraniczne albo organi-

zacje międzynarodowe; z udziałem niepodlegających zwrotowi środków zagranicznych;

- pozycja jednostki w rankingu 2021 roku zależy od efektywności (łączna liczba punktów uzyskanych w 2020 roku za publikacje, projekty i patenty/etat);
- opracowano dwa odrębne rankingi, w jednym grupując jednostki małe, o zatrudnieniu do 3 etatów włącznie, w drugim pozostałe jednostki.

Planowane jest, aby przedstawione wyżej kryteria tworzenia rankingu jednostek WUM pozostały niezmiennie przez najbliższe lata, tak aby poszczególne jednostki mogły racjonalnie planować politykę naukową, w tym zwłaszcza politykę publikacyjną.

Należy mieć świadomość, że nasza działalność naukowa z ostatnich 5 lat będzie oceniana podczas ewaluacji jednostek naukowych, co nastąpi na początku przyszłego roku. Od uzyskanej kategorii naukowej uzależniona będzie nie tylko wysokość funduszy przyznawanych na działania naukowe, ale także możliwość przeprowadzenia przewodów

doktorskich i habilitacyjnych. W naszej uczelni planujemy zyskać kategorię A we wszystkich 3 dyscyplinach reprezentowanych w WUM, to jest w naukach farmaceutycznych, naukach medycznych i naukach o zdrowiu. Niestety nie ma pewności, że uzyskamy tak dobry wynik. Większość jednostek naukowych uczelni i instytutów naukowych przez kilka ostatnich lat intensywnie przygotowywała się do toczącej się ewaluacji, między innymi znacznie zmniejszając liczbę osób zaliczanych do tzw. N, a także promując aktywność naukową. W tym roku w WUM szczególnie aktywnie działa fundusz publikacyjny wspierający wysoko cenne publikacje (co najmniej 100 pkt wg MEiN), które w sposób znaczący zwiększają dorobek dyscyplin reprezentowanych w naszej uczelni i zbliżają nas do uzyskania odpowiedniej kategorii naukowej. Na pewno, również w kolejnych latach, będzie on funkcjonował w zmodyfikowanej formule z mocnym akcentem na wspieranie młodych badaczy. ■

*Prof. dr hab. n. med. Piotr Pruszczyk  
Prorektor ds. nauki i transferu technologii WUM*

## ZESTAWIENIE JEDNOSTEK WUM PODSUMOWANIE DOROBKU NAUKOWEGO ZA ROK 2020

wydział	kod jednostki	nazwa jednostki	wynik (punkty/etaty)	suma punktów	etaty (liczba N wg stanu 31.12.2020)	mała/duża
WLS	1S6	Klinika Neurologii Dziecięcej	632,58	1581,46	2,50	etaty <=3
WL	1WY	Zakład Genetyki Medycznej	422,28	2533,68	6,00	etaty > 3
WL	1WP	Katedra i Klinika Hematologii, Transplantologii i Chorób Wewnętrznych	411,21	3906,51	9,50	etaty > 3
WL	LMD	Laboratorium Medycyny Doświadczalnej	376,91	753,82	2,00	etaty <=3
WL	1WR	I Katedra i Klinika Kardiologii	360,79	7826,09	21,69	etaty > 3
WL	1M9	Katedra i Zakład Farmakologii Doświadczalnej i Klinicznej	299,51	5129,16	17,13	etaty > 3
WNOZ	NZP	Klinika Neurologii WNoZ	291,34	1165,38	4,00	etaty > 3
WF	FW25	Katedra Farmakognozji i Molekularnych Podstaw Fitoterapii	291,05	2619,42	9,00	etaty > 3
WL	1WB2	Klinika Hepatologii i Chorób Wewnętrznych	290,85	1308,81	4,50	etaty > 3
WLS	1S7	Zakład Fizjologii i Patofizjologii Eksperymentalnej	276,87	1107,46	4,00	etaty > 3
WL	1M4	Katedra i Klinika Dermatologiczna	263,75	2619,97	9,93	etaty > 3
WF	FW113	Zakład Biochemii i Farmakogenomiki	261,51	2484,31	9,50	etaty > 3
WNOZ	NZE	Klinika Geriatrii	245,11	245,11	1,00	etaty <=3
WL	1M19	Zakład Immunologii	243,65	2680,15	11,00	etaty > 3
WL	2MC	Zakład Etyki Lekarskiej i Medycyny Paliatywnej	236,72	946,87	4,00	etaty > 3
WL	1WB1	Klinika Chirurgii Ogólnej, Transplantacyjnej i Wątroby	234,89	2701,27	11,50	etaty > 3
WL	1W44	Klinika Pediatrii	234,68	2346,84	10,00	etaty > 3
WNOZ	NZME	Zakład Biofizyki i Fizjologii Człowieka	226,12	2148,16	9,50	etaty > 3
WF	FW27	Zakład Bioanalizy i Analizy Leków	225,60	1410,00	6,25	etaty > 3

# NAUKA

wydział	kod jednostki	nazwa jednostki	wynik (punkty/etaty)	suma punktów	etaty (liczba N wg stanu 31.12.2020)	mała/duża
WL	1WW	Zakład Diagnostyki Laboratoryjnej i Immunologii Klinicznej Wieku Rozwojowego	223,56	1117,79	5,00	etaty > 3
WNOZ	NZD	Zakład Edukacji i Badań w Naukach o Zdrowiu	206,05	824,22	4,00	etaty > 3
WL	1MN	Zakład Metodologii Badań Naukowych	204,57	613,71	3,00	etaty <=3
WNOZ	NZO	Klinika Psychiatryczna	199,61	648,75	3,25	etaty > 3
WL	1W22	Klinika Medycyny Transplantacyjnej, Nefrologii i Chorób Wewnętrznych	197,49	1382,44	7,00	etaty > 3
WL	1WO	Klinika Diabetologii i Chorób Wewnętrznych	196,48	392,97	2,00	etaty <=3
WL	1WN	Katedra i Klinika Chorób Wewnętrznych i Endokrynologii	195,14	1561,10	8,00	etaty > 3
WL	2W10	Zakład Medycyny Regeneracyjnej	194,46	1361,21	7,00	etaty > 3
WL	1W13	Zakład Medycyny Nuklearnej	193,00	1351,03	7,00	etaty > 3
WNOZ	NZN	Zakład Pielęgniarstwa Klinicznego	187,46	749,85	4,00	etaty > 3
WF	FW4	Zakład Farmacji Kryminalistycznej	187,41	410,61	2,19	etaty <=3
WLS	1S5	Klinika Dermatologii i Immunodermatologii	184,74	738,97	4,00	etaty > 3
WL	2W5	III Klinika Chorób Wewnętrznych i Kardiologii	178,89	894,44	5,00	etaty > 3
WF	FW114	Zakład Chemii Klinicznej i Diagnostyki Laboratoryjnej	177,25	709,01	4,00	etaty > 3
WL	1WR2	Zakład Diagnostyki i Ambulatoryjnej Opieki Kardiologicznej	177,10	177,10	1,00	etaty <=3
WNOZ	NZC	Zakład Profilaktyki Zagrożeń Środowiskowych i Alergologii	176,65	2384,80	13,50	etaty > 3
WF	FW12	Zakład Bromatologii	176,51	882,56	5,00	etaty > 3
WL	1W11	I Zakład Radiologii Klinicznej	173,40	736,94	4,25	etaty > 3
WLS	1S17	Zakład Stomatologii Dziecięcej	173,16	800,87	4,63	etaty > 3
WL	1W34	Klinika Pneumonologii i Alergologii Wieku Dziecięcego	171,42	1885,58	11,00	etaty > 3
WL	1W63	Klinika Neonatologii i Intensywnej Terapii Noworodka	164,77	329,54	2,00	etaty <=3
WNOZ	NZV	Zakład Dietetyki Klinicznej	160,00	1280,00	8,00	etaty > 3
WF	FW24	Zakład Chemii Organicznej	158,92	635,70	4,00	etaty > 3
WLS	1S13	Klinika Chorób Wewnętrznych i Kardiologii z Centrum Diagnostyki i Leczenia Żylnej Choroby Zakrzepowo Zatorowej	158,64	1665,76	10,50	etaty > 3
WNOZ	NZB	Zakład Zdrowia Publicznego	157,22	943,32	6,00	etaty > 3
WL	1W51	I Klinika Położnictwa i Ginekologii	155,30	2057,71	13,25	etaty > 3
WL	1M6	Klinika Rehabilitacji	153,65	614,61	4,00	etaty > 3
WL	2M6	Klinika Kardiologii Wieku Dziecięcego i Pediatrii Ogólnej	151,43	1211,46	8,00	etaty > 3
WLS	1S14	Zakład Chorób Błony Śluzowej i Przyzębia	151,26	397,05	2,63	etaty <=3
WL	1WM	Katedra i Klinika Nefrologii, Dializoterapii i Chorób Wewnętrznych	151,02	2718,41	18,00	etaty > 3
WF	FW13	Zakład Toksykologii Stosowanej	150,75	602,99	4,00	etaty > 3
WNOZ	NZJ	Zakład Rozwoju Pielęgniarstwa, Nauk Społecznych i Medycznych	142,45	747,84	5,25	etaty > 3
WL	2M7	Klinika Psychiatrii Wieku Rozwojowego	141,52	1008,33	7,13	etaty > 3
WL	1W33	Klinika Gastroenterologii i Żywienia Dzieci	140,34	912,24	6,50	etaty > 3
WNOZ	NZX	Zakład Profilaktyki Onkologicznej	138,77	346,93	2,50	etaty <=3
WL	1MA	Katedra i Zakład Fizjologii Doświadczalnej i Klinicznej	137,75	2272,89	16,50	etaty > 3
WL	1WC	Katedra i Klinika Neurologii	133,96	2210,29	16,50	etaty > 3
WL	2WF	Katedra i Klinika Okulistyki	131,97	791,84	6,00	etaty > 3
WF	FW115	Zakład Medycyny Laboratoryjnej	127,10	381,31	3,00	etaty <=3
WF	FW3	Zakład Farmakodynamiki	127,00	1381,13	10,88	etaty > 3
WLS	1S19	Zakład Radiologii Stomatologicznej i Szczękowo-Twarzowej	126,75	380,24	3,00	etaty <=3
WNOZ	NZI	Zakład Biologii Medycznej	126,51	759,06	6,00	etaty > 3
WL	1W21	Klinika Immunologii, Transplantologii i Chorób Wewnętrznych	124,13	993,07	8,00	etaty > 3
WNOZ	NZQA	Zakład Ekonomiki Zdrowia i Prawa Medycznego	123,74	494,97	4,00	etaty > 3
WF	FW28	Zakład Chemii Fizycznej	119,90	1258,91	10,50	etaty > 3
WNOZ	NZG	Zakład Dydaktyki Ginekologiczno-Położniczej	118,90	594,49	5,00	etaty > 3

# NAUKA

wydział	kod jednostki	nazwa jednostki	wynik (punkty/etaty)	suma punktów	etaty (liczba N wg stanu 31.12.2020)	mała/duża
WL	1W61	II Klinika Położnictwa i Ginekologii	118,74	653,08	5,50	etaty > 3
WF	FW231	Zakład Chemii Biomateriałów	117,59	764,32	6,50	etaty > 3
WL	1MG	Zakład Immunologii Klinicznej	114,58	887,96	7,75	etaty > 3
WF	FW14	Zakład Badania Środowiska	114,32	571,60	5,00	etaty > 3
WLS	1S16	Zakład Propedeutyki i Profilaktyki Stomatologicznej	110,75	221,49	2,00	etaty <=3
WLS	1S2	Klinika Otorynolaryngologii	109,31	371,67	3,40	etaty > 3
WL	2WC	II Klinika Psychiatryczna	108,77	598,25	5,50	etaty > 3
WL	2W63	Zakład Kardiologii Sportowej i Nieinwazyjnej Diagnostyki Kardiologicznej	108,63	325,90	3,00	etaty <=3
WNOZ	NZYN	Klinika Neonatologii	106,38	265,95	2,50	etaty <=3
WL	2W11	Klinika Onkologii	104,86	445,67	4,25	etaty > 3
WM	2M8	Zakład Epidemiologii i Biostatystyki	104,52	418,09	4,00	etaty > 3
WL	2M5	Klinika Chorób Zakaźnych Wieku Dziecięcego	103,87	623,22	6,00	etaty > 3
WLS	1S113	Zakład Chirurgii Stomatologicznej	101,64	762,28	7,50	etaty > 3
WL	1WK	Katedra i Zakład Biochemii	101,53	1878,39	18,50	etaty > 3
WL	2M4	Klinika Chorób Zakaźnych dla Dorosłych	100,03	950,32	9,50	etaty > 3
WL	1WU	Katedra i Klinika Chorób Wewnętrznych, Pneumonologii i Alergologii	99,80	2095,74	21,00	etaty > 3
WL	1M111	Zakład Patomorfologii	99,57	1381,58	13,88	etaty > 3
WL	1WJ	Katedra i Klinika Psychiatryczna	98,86	1581,69	16,00	etaty > 3
WL	1W62	Klinika Endokrynologii Ginekologicznej	98,16	392,65	4,00	etaty > 3
WL	2W9	Klinika Pediatrii z Oddziałem Obserwacyjnym	97,22	388,86	4,00	etaty > 3
WM	2WG	Klinika Ortopedii i Rehabilitacji	95,70	382,79	4,00	etaty > 3
WL	1WE	Katedra i Klinika Ortopedii i Traumatologii Narządu Ruchu	94,51	897,89	9,50	etaty > 3
WL	1WZ	Klinika Gastroenterologii i Chorób Wewnętrznych	90,65	181,30	2,00	etaty <=3
WL	1WD	Katedra i Klinika Okulistyki	90,59	271,78	3,00	etaty <=3
WL	1W12	II Zakład Radiologii Klinicznej	88,84	577,43	6,50	etaty > 3
WL	1M24	Zakład Immunopatologii Chorób Zakaźnych i Pasożytniczych	88,80	444,01	5,00	etaty > 3
WNOZ	NZR	Zakład Ratownictwa Medycznego	88,29	176,58	2,00	etaty <=3
WL	2W6	Katedra i Klinika Kardiologii, Nadciśnienia Tętniczego i Chorób Wewnętrznych	85,31	383,89	4,50	etaty > 3
WM	2M11	Klinika Dermatologii i Wenerologii	84,13	378,59	4,50	etaty > 3
WNOZ	NZT	Zakład Immunologii, Biochemii i Żywienia	83,25	249,75	3,00	etaty <=3
WL	1M33	Zakład Medycyny Społecznej i Zdrowia Publicznego	82,85	828,47	10,00	etaty > 3
WF	FW26	Katedra Technologii Leków i Biotechnologii Farmaceutycznej	80,86	899,61	11,13	etaty > 3
WL	1MH	Katedra i Zakład Medycyny Rodzinnej	80,73	161,47	2,00	etaty <=3
WL	1WG	Katedra i Klinika Pediatrii, Hematologii i Onkologii	75,76	643,92	8,50	etaty > 3
WF	FW232	Zakład Chemii Analitycznej	75,67	378,33	5,00	etaty > 3
WL	1M14	Katedra i Zakład Biologii Ogólnej i Parazytologii	75,17	526,19	7,00	etaty > 3
WNOZ	NZZP	Klinika Położnictwa i Perinatologii	74,96	74,96	1,00	etaty <=3
WL	2W4	Katedra i Klinika Chorób Wewnętrznych, Endokrynologii i Diabetologii	73,74	368,68	5,00	etaty > 3
WNOZ	NZA	Zakład Podstaw Pielęgniarstwa	73,10	146,21	2,00	etaty <=3
WF	FW22	Zakład Chemii Leków	72,50	145,00	2,00	etaty <=3
WL	1M5	Klinika Neurochirurgii	70,23	421,38	6,00	etaty > 3
WNOZ	NZS	Zakład Pielęgniarstwa Chirurgicznego, Transplantacyjnego i Leczenia Pozaustrojowego	69,92	279,68	4,00	etaty > 3
WL	1M20	Katedra i Zakład Mikrobiologii Lekarskiej	69,16	899,14	13,00	etaty > 3
WL	1MF	Zakład Informatyki Medycznej i Telemedycyny	68,31	273,23	4,00	etaty > 3
WM	2WE	Klinika Neurologii	67,04	268,16	4,00	etaty > 3
WL	1M12	Zakład Anatomii Prawidłowej i Klinicznej	67,00	1071,99	16,00	etaty > 3
WM	2MD	Zakład Radiologii Pediatrycznej	66,73	66,73	1,00	etaty <=3
WLS	1S18	Zakład Stomatologii Zachowawczej	66,25	265,00	4,00	etaty > 3
WF	FW7	Zakład Farmacji Klinicznej i Opieki Farmaceutycznej	64,27	417,78	6,50	etaty > 3



# NAUKA

wydział	kod jednostki	nazwa jednostki	wynik (punkty/etaty)	suma punktów	etaty (liczba N wg stanu 31.12.2020)	mała/duża
WL	1W23	Katedra i Klinika Chirurgii Ogólnej i Transplantacyjnej	64,21	642,07	10,00	etaty > 3
WL	1WF	Katedra i Klinika Otorinolaryngologii, Chirurgii Głowy i Szyi	59,07	1240,40	21,00	etaty > 3
WL	1MR	Zakład Medycyny Ratunkowej	58,51	175,52	3,00	etaty <=3
WF	FW29	Zakład Farmacji Stosowanej	57,90	289,52	5,00	etaty > 3
WL	1M7	Katedra i Klinika Urologii Ogólnej, Onkologicznej i Czynnościowej	57,05	342,31	6,00	etaty > 3
WL	1M112	Zakład Biologii i Genetyki Nowotworów	52,38	130,96	2,50	etaty <=3
WM	2WH	Zakład Diagnostyki Ultrasonograficznej	51,13	204,50	4,00	etaty > 3
WL	1M15	Katedra i Zakład Histologii i Embriologii	50,76	862,84	17,00	etaty > 3
WM	2F1	Zakład Rehabilitacji	49,82	448,38	9,00	etaty > 3
WL	1MC1	I Klinika Anestezjologii i Intensywnej Terapii	49,24	147,73	3,00	etaty <=3
WL	1MB	Zakład Medycyny Sądowej	49,13	393,02	8,00	etaty > 3
WL	1W8	Katedra i Klinika Chirurgii Ogólnej, Gastroenterologicznej i Onkologicznej	46,16	369,29	8,00	etaty > 3
WL	2W1	I Katedra i Klinika Chirurgii Ogólnej i Naczyniowej	45,83	183,32	4,00	etaty > 3
WM	2MB	Zakład Psychologii i Komunikacji Medycznej	45,52	546,24	12,00	etaty > 3
WL	1WA	Klinika Chirurgii Ogólnej, Endokrynologicznej i Chorób Naczyń	45,47	477,41	10,50	etaty > 3
WL	1WS	Katedra i Klinika Chorób Wewnętrznych, Nadciśnienia Tętniczego i Angiologii	41,37	475,73	11,50	etaty > 3
WL	1WH	Klinika Pediatrii i Endokrynologii	41,07	246,41	6,00	etaty > 3
WF	FW21	Zakład Biologii Farmaceutycznej i Biotechnologii Roślin Leczniczych	40,00	160,00	4,00	etaty > 3
WNOZ	NZF	Zakład Żywienia Człowieka	38,60	115,81	3,00	etaty <=3
WM	2W62	Zakład Niewydolności Serca i Rehabilitacji Kardiologicznej	38,13	38,13	1,00	etaty <=3
WF	FW15	Zakład Mikrobiologii Farmaceutycznej	35,74	232,31	6,50	etaty > 3
WL	1WI	Katedra i Klinika Pediatrii i Nefrologii	33,13	265,06	8,00	etaty > 3
WL	2WA	Katedra i Klinika Położnictwa, Chorób Kobięcych i Ginekologii Onkologicznej	27,78	250,00	9,00	etaty > 3
WNOZ	NZM	Zakład Pielęgniarstwa Nefrologicznego	27,46	54,92	2,00	etaty <=3
WL	1M17	Zakład Transplantologii i Centralny Bank Tkanek	25,88	155,29	6,00	etaty > 3
WM	2F4	Zakład Rehabilitacji Ortopedycznej i Pourazowej	24,94	37,42	1,50	etaty <=3
WL	1MC3	Klinika Anestezjologii i Intensywnej Terapii Dziecięcej	23,78	83,23	3,50	etaty > 3
WLS	1S15	Zakład Ortodoncji	23,52	194,08	8,25	etaty > 3
WLS	1S12	Katedra Protetyki Stomatologicznej	22,18	288,37	13,00	etaty > 3
WL	1WR1	Klinika Kardiologii	22,15	49,83	2,25	etaty <=3
WL	1M22	Klinika Chorób Zakaźnych, Tropikalnych i Hepatologii	17,92	161,31	9,00	etaty > 3
WLS	1S8	Zakład Higieny Stomatologicznej	16,42	65,66	4,00	etaty > 3
WM	1WT	Klinika Otolaryngologii Dziecięcej	15,59	81,83	5,25	etaty > 3
WL	1MC2	II Klinika Anestezjologii i Intensywnej Terapii	13,75	61,86	4,50	etaty > 3
WL	1ME	Studium Historii Medycyny	11,31	22,62	2,00	etaty <=3
WM	2W7	Klinika Neurochirurgii	10,55	21,11	2,00	etaty <=3
WL	1W9	Katedra i Klinika Chirurgii Ogólnej, Naczyniowej i Transplantacyjnej	10,24	61,46	6,00	etaty > 3
WL	1W7	Klinika Chirurgii Dziecięcej	8,13	16,25	2,00	etaty <=3
WLS	1S4	Zakład Mikrobiologii Stomatologicznej	6,58	19,75	3,00	etaty <=3
WL	2W3	Klinika Kardiologii i Chirurgii Ogólnej Dzieci	5,18	20,73	4,00	etaty > 3
WM	2W2	II Katedra i Klinika Chirurgii Ogólnej, Naczyniowej i Onkologicznej	2,74	8,91	3,25	etaty > 3
WLS	1S112	Klinika Chirurgii Czaszkowo-Szczękowo-Twarzowej, Chirurgii Jamy Ustnej i Implantologii	2,22	6,67	3,00	etaty <=3
WLS	1S31	Zakład Stomatologii Zintegrowanej	0,63	1,88	3,00	etaty <=3
WM	2F3	Klinika Psychiatrii	0,00	0,00	2,00	etaty <=3
WNOZ	NZL	Zakład Nauczania Anestezjologii i Intensywnej Terapii	0,00	0,00	1,00	etaty <=3

# JÓZEF PIŁSUDSKI, PIERWSZY DOKTOR *HONORIS CAUSA* WYDZIAŁU LEKARSKIEGO UNIwersYTETU WARSZAWSKIEGO

Po odzyskaniu przez Polskę niepodległości, w przeddzień obchodów święta Konstytucji 3 maja, 2 maja 1921 roku, w murach Uniwersytetu Warszawskiego odbyła się ważna w dziejach uczelni uroczystość.

**W** podziękowaniu dla młodzieży akademickiej za jej wkład w walkę o niepodległość Naczelnik Państwa Józef Piłsudski nadał władzom uczelni insygnia, które symbolicznie umocniły niezależność uniwersytetu. Okoliczności tego wydarzenia były szczególnie, ponieważ do swojej Alma Mater powracali studenci, którzy na czas działań wojennych w 1920 roku odłożyli naukę, aby walczyć m.in. w ochotniczych szeregach 36. pułku Legii Akademickiej. Wspólne świętowanie z Marszałkiem było wyrazem uznania i sympatii do młodzieży akademickiej. Część studentów uczestniczących w tej uroczystości była jeszcze w mundurach.

Drugą częścią uroczystości było nadanie Józefowi Piłsudskiemu tytułu doktora *honoris causa* Wydziału Lekarskiego Uniwersytetu Warszawskiego. Uroczystości tego dnia przebiegały w podniosłej atmosferze. Na tę okazję specjalnie urządzono główną salę Pałacu Kazimierzowskiego – „Auditorium Maximum”, której ściany ozdobiono kwiatami i dywanami.

W centralnej części przygotowano miejsca dla zaproszonych gości. W południe przybył Naczelnik Państwa Józef Piłsudski, serdecznie powitany przez rektora Uniwersytetu Warszawskiego prof. Jana Kochanowskiego.

„Najdostojniejszy Panie Naczelniku Państwa! W imieniu Uniwersytetu War-



Rzeźba – Marszałek Józef Piłsudski, Wittig Edward, wyk. 1918–1939  
Zbiory Muzeum Wojska Polskiego  
Fot. Dział Fotomedyczny WUM

szawskiego witam Cię w tych murach z wdzięcznością i wzruszeniem, bo w osobie Twojej – uwielbionego bohatera Narodu – szermierza i chorążego świętego jego dostojęstwa w rodzinie ludów – wkraczasz tu po raz pierwszy symbol najwyższy państwowości polskiej, aby w wolnej Ojczyźnie nawiedzić naczelnny przybytek stołecznej myśli...”.

## HISTORIA



Uroczystość wręczenia insygniów rektorskich i dziekańskich władzom Uniwersytetu Warszawskiego przez Józefa Piłsudskiego w dniu 2 maja 1921 roku w auli UW w Pałacu Kazimierzowskim  
Fot. Ze zbiorów Muzeum Uniwersytetu Warszawskiego



Wspólna fotografia Józefa Piłsudskiego i rektora UW prof. Jana Kochanowskiego po uroczystości w dniu 2 maja 1921 roku.  
Wyjście z auli UW w Pałacu Kazimierzowskim  
Fot. Ze zbiorów Muzeum Uniwersytetu Warszawskiego

## HISTORIA

Uroczystość wręczenia insygniów poprzedziły słowa mistrza ceremonii, prof. Eugeniusza Jarry, obwieszczającego po łacinie cel i charakter uroczystości. Następnie poświęcone przez kardynała Aleksandra Kakowskiego insygnia akademickie, berła i łańcuchy Józef Piłsudski osobiście wręczył rektorowi i czterem dziekanom. Insygnia były darem rzemieślników warszawskich, wykonane ręcznie w srebrze olkuskim według projektu Jerzego Smolińskiego. Artysta w ogniwach łańcucha umieścił motyw snopów zboża, herbu dynastii Wazów, a w głównym, największym ogniwie, motyw dwóch syren podtrzymujących kartusz. Berła wyrzeźbiono w drzewie, rektorskie ozdabiał orzeł, a dziekańskie – korony. Ceremonię uroczystego nadania godeł warszawskiej Alma Mater zakończył hymn oraz pieśń w wykonaniu chóru „Lutnia”.

W tamtym szczególnym dniu po raz pierwszy w historii uczelni miało miejsce jeszcze jedno wydarzenie. Na wniosek Rady Wydziału Lekarskiego w dniu 30 kwietnia 1920 roku postanowiono uhonorować Józefa Piłsudskiego za wielkie zasługi „...dla nauki polskiej w ogóle, oraz medycyny polskiej”, nadając mu tytuł doktora *honoris causa* Wydziału Lekarskiego Uniwersytetu Warszawskiego. W świecie akademickim tego rodzaju wyróżnienie uważa się za najwyższą formę uznania i przyznaje się je osobom o wybitnych zasługach. Dyplom zawierał tekst po łacinie, którego autorem był prof. Jan Mazurkiewicz. Został odczytany przez dziekana Antoniego Gluźnińskiego. Brzmiał następująco:

„My, Jan Kochanowski, profesor średniowiecznej historii polskiej, obecny Rektor i Antoni Gluźniński doktor medycyny, profesor patologii i terapii specjalnej, obecny dziekan wydziału medycznego, mąż znakomitego Józefa Piłsudskiego na pierwszego Naczelnika Państwa Najjaśniejszej Rzeczypospolitej Polskiej w czasie odzyskania niepodległości jednogłośnie obranego, który studia medyczne ongiś zaczęte musiał przerwać, aby tem łacniej uleczyć serca Polaków niewolą zgnębione, który z wybuchem wojny miecz przez pradziadów przekazany wznosił dla wyzwolenia ojczyzny,

a wypełniając święte pragnienia i marzenia przodków, swoją pierś i pierś żołnierza polskiego nawale wrogów przeciwstawił, który złożywszy mocne fundamenty bytu Ojczyzny rozpalil na nowo na kresach Rzeczypospolitej pochodnie wiedzy zgaszoną przez tyranów, który nie tylko około wyzwolenia i budowania Ojczyzny, lecz także z całą Polską wokół zabezpieczenia pokoju innych narodów wielce się zasłużył, 2 maja 1921 roku doktorem *honoris causa* uroczystie ogłosiliśmy i dla stwierdzenia tego, ten oto dyplom w pieczęć uniwersytetu postanowiliśmy zaopatrzyć”.

Ceremonię nadania pierwszego w dziejach Wydziału Lekarskiego tytułu doktora *honoris causa* zamykały słynne słowa: *Quod felix faustum fortunatumque sit*, co znaczy po łacinie: Oby to było szczęśliwe, sprzyjające i pomyślne.

Tak wydarzenia dnia 2 maja 1921 roku podsumował rektor Jan Kochanowski „...związały nas uroczystości z państwowością polską, a przez symbolikę wprowadziły do dostojnego zespołu uniwersytetów świata cywilizowanego”.

Tego samego dnia po godzinie 17.00 grono profesorskie i studenci Uniwersytetu Warszawskiego przybyli do Belwederu na spotkanie z Naczelnikiem Państwa.



Łańcuchy – rektorski i dziekańskie dla władz Uniwersytetu Warszawskiego wykonane przez firmę Braci Łopieńskich wg projektu Jerzego Smolińskiego w 1921 roku  
Fot. Depozyt Muzeum Historii Medycyny WUM



Łańcuch Wydziału Lekarskiego Uniwersytetu Warszawskiego. Replika wykonana przez firmę Braci Łopieńskich wg oryg. projektu Jerzego Smolińskiego. Własność Muzeum Historii Medycyny WUM  
Fot. Dział Fotomedycyny WUM



Pamiątkowa fotografia z uroczystości w dniu 2 maja 1921 roku. Marszałek Józef Piłsudski w otoczeniu profesorów i studentów Uniwersytetu Warszawskiego. Widoczni m.in.: rektor UW prof. Jan Kochanowski (na lewo od marszałka), prof. Jan Mazurkiewicz (na prawo od marszałka), prof. Stanisław Szober (I rząd, pierwszy z prawej)

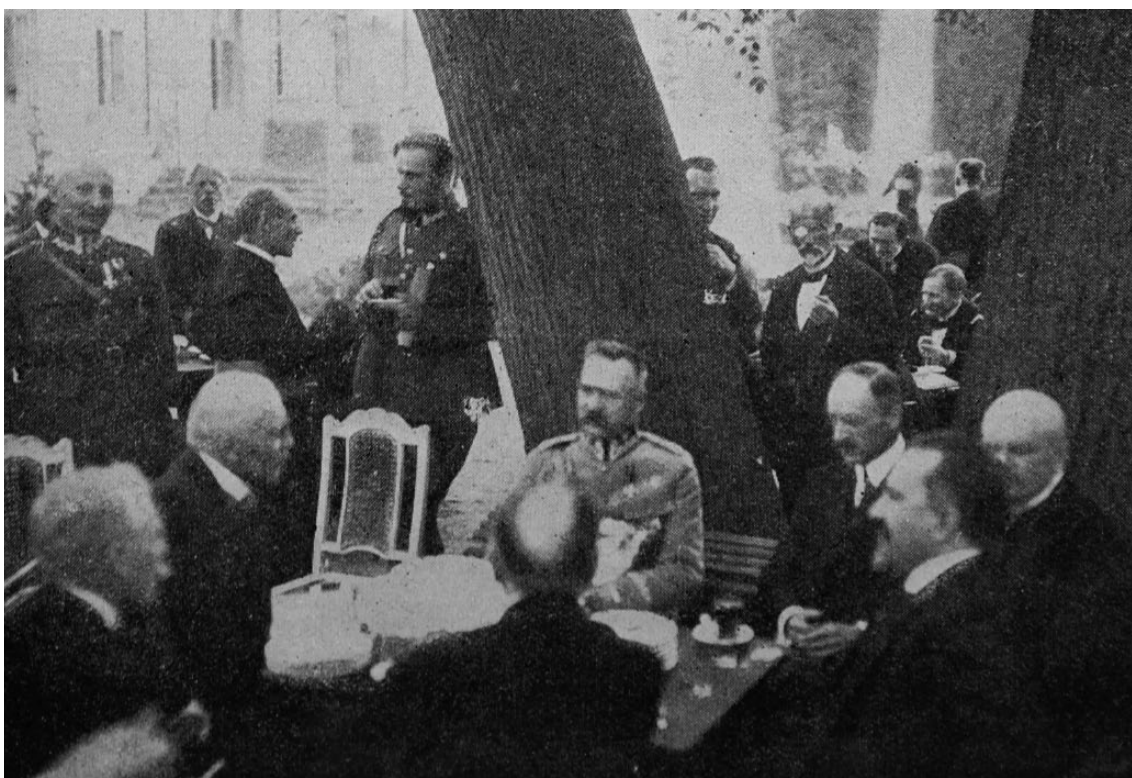
Fot. Ze zbiorów Narodowego Archiwum Cyfrowego

Przyjęcie poprzedziło udekorowanie kilku profesorów i studentów orderami Virtuti Militari i Krzyżami Walecznych za zasługi w walkach 1918–1920. Spotkanie rozpoczął Józef Piłsudski toastem, podczas którego wspominał młodzież stającą do walki o niepodległość Polski już w 1830 roku. Następnie przemawiał rektor Jan Kochanowski oraz przedstawiciel młodzieży, prezes Towarzystwa Bratniej Pomocy Studenckiej Uniwersytetu Warszawskiego Władysław Daab, który zakończył oficjalną część przyjęcia słowami o gotowości młodzieży akademickiej do wielkich poświęceń dla ratowania ojczyzny. Spotkanie zakończyło się w ogrodzie wspólną fotografią Naczelnika Państwa i jego gości. ■

**Mgr Grażyna Jermakowicz**  
Muzeum Historii Medycyny WUM



Dyplom nadania Józefowi Piłsudskiemu tytułu doktora honoris causa Wydziału Lekarskiego Uniwersytetu Warszawskiego  
Fot. Ze zbiorów Muzeum Wojska Polskiego



*Przyjęcie w Belwederze. Marszałek Piłsudski w otoczeniu profesorów i młodzieży akademickiej  
Fot. Tygodnik Ilustrowany*

## **Piśmiennictwo:**

1. Celma-Panek J., Józef Piłsudski doktor medycyny honoris causa, Warszawa 1991.
2. Celma-Panek J., Akademickie zwyczaje ceremoniał insygnia, Warszawska Akademia Medyczna, Warszawa 1979.
3. Lewandowski A.S., Uniwersytet Józefa Piłsudskiego w Warszawie. Historia i pamięć, Warszawa 2018.
4. Konopka S., Józef Piłsudski doktor medycyny honoris causa, Warszawa 1934.
5. Tygodnik Ilustrowany, R. LXII. Nr 19, 1921.

## HYMN WARSZAWSKIEGO UNIWERSYTETU MEDYCZNEGO

To jest jak rodzaj Wiary  
W mądrość i doświadczenie.  
Po jednej stronie człowiek,  
Po drugiej cierpienie.

To jest rodzaj Nadziei,  
Którą ktoś niesie w sobie.  
Ona pomaga chorym  
I Wiarę wzmacnia w Tobie.

To jest rodzaj Miłości,  
Która każe Ci nieraz  
Stawać z Wiarą przy chorym,  
Dopóki jest Nadzieja.

Medycyna jest sztuką,  
Rozkwita z wielką siłą,  
Kiedy po obu stronach  
Są Wiara, Nadzieja i Miłość.

Medycyna jest cnotą,  
Jest siostrą trzech cnót boskich,  
Których szukamy w sobie:  
Wiary, Nadziei, Miłości.

Medycyna jest pasją,  
Umie życiem zawładnąć,  
Lecz bez Wiary, Nadziei, Miłości  
Jest tylko wstążką ładną.

Niech zaświadczy Asklepios,  
Co umiał dusze leczyć:  
Ten, kto uczy tej sztuki,  
Ma szacunek na wieki.

Wołajcie Panakeję,  
Uosobienie leku.  
Niech znajdzie „panaceum”  
Na wiedzę po wiek wieków.

Niech świadczy Hipokrates,  
Że według Jego prawa,  
Już dwieście lat naucza  
Medycyny Warszawa.

Medycyna jest sztuką...  
Służba, pożytek chorych,  
Honor, wiedzy potęga,  
Medycyna, medycyna,  
Przysięgam, przysięgam, przysięgam!

Medycyna jest sztuką...

[słowa: Jacek Cygan  
muzyka: Miłosz Bembinow]

## GAUDEAMUS IGITUR, IUVENES DUM SUMUS

*Gaudeamus igitur,  
iuvenes dum sumus.*

*Gaudeamus igitur,  
iuvenes dum sumus!*

*Post iucundam iuventutem,  
post molestam senectutem,  
nos habebit humus,  
nos habebit humus!*

*Vivat Academia,  
vivant professores.*

*Vivat Academia,  
vivant professores!*

*Vivat membrum quodlibet,  
vivant membra quaelibet,  
semper sint in flore,  
semper sint in flore!*

*Vivat et res publica,  
et qui illam regit,  
vivat et res publica,  
et qui illam regit,  
vivat nostra civitas,  
mæcenatum caritas,  
quæ nos hic protegit,  
quæ nos hic protegit!*

## RADUJMY SIĘ WIĘC, DOPÓKIŚMY MŁODZI

*Radujmy się więc,  
dopókiśmy młodzi.*

*Radujmy się więc,  
dopókiśmy młodzi!*

*Po przyjemnej młodości,  
po uciążliwej starości,  
posiedzie nas ziemia,  
posiedzie nas ziemia!*

*Niechaj żyje Akademia,  
niech żyją profesorowie.*

*Niechaj żyje Akademia,  
niech żyją profesorowie!*

*Niech żyje każdy członek [naszej społeczności],  
niech żyją wszyscy [członkowie] z osobna,  
niechaj kwitną zawsze,  
niechaj kwitną zawsze!*

*Niechaj żyje i Rzeczpospolita,  
i ten, kto nią rządzi,  
niechaj żyje i państwo,  
i ten, kto nim rządzi,  
niech żyje nasze miasto,  
mecenatów łaskawość,  
która nas tu chroni,  
która nas tu chroni!*